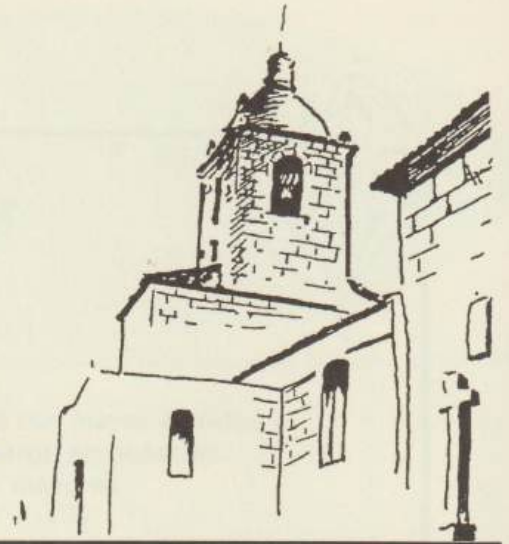




# PEÑA ROTA



Boletín de *Puerto seguro* -

Año XXIII, 2000  
N.º 111. Abril



# Adiós a mi maestra



Si algo recordamos de nuestra lejana infancia con mayor claridad y cariño, es, sin duda, la influencia que algunas personas dejaron en nosotras, "almas cándidas" abiertas al saber y a la experiencia de los mayores.

Mis primeros años de escuela tuvieron lugar en Puerto Seguro, con doña Asunción Hernández Estévez, que influyó en mi gusto por las matemáticas, que me inculcó la responsabilidad de ayudar a las más pequeñas, que me enseñó a observar la naturaleza para tratar de plasmarla a través de un lápiz, que me exigió pulcritud en las tareas y me enseñó a valorar los cuadernos limpios y ordenados, que me orientó en mis primeras puntadas de bordados, que se empeñó en enseñarme el mundo, para mí entonces tan lejano, a través de unos libros sin estampas en color.

A partir de los nueve años mi vida cambió por la influencia que doña Asunción ejerció sobre mis padres para que, salvando dificultades y realizando sacrificios, me enviaran a estudiar a Salamanca, orientándoles sobre cómo conseguir la "beca" que hiciera esto posible.

Orientó mis estudios y orientó mi vida y mucho de lo que soy se lo debo a ella y a la confianza que ella puso en mis posibilidades. Hoy día soy maestra y todavía no me arrepiento de serlo. Trato de ser justa como ella lo era con todas nosotras. Intento orientar a mis alumnos y alumnas como ella lo hizo conmigo, adaptándome a los tiempos que corren y considerando las diferentes situaciones familiares que se viven hoy.

Gracias a esta profesión me he desarrollado como persona, he conocido buenos compañeros y buenas compañeras, he compartido trabajo e ilusiones, conocí a quien hoy es mi marido y muchos de mis sueños en esta vida se han hecho realidad.

Hoy digo adiós a aquella maestra de escuela, a la persona que ponía su ilusión en proporción inversa al sueldo que percibía, que tuvo tanta clarividencia en la previsión de nuestro futuro, que no dejó de ser maestra ni después de jubilarse.

Hoy, en un rincón del cielo, donde se encuentran las almas inocentes llamadas muy tempranamente de esta tierra, doña Asunción sigue dando clase a niñas y niños de distintas edades, razas, lenguas y credos.

Adiós doña Asunción, querida maestra, y gracias por todo.

M<sup>a</sup> Agustina Hernández Martín



# A EMILIO, MI PADRE



Hoy, 19 de Marzo de 2000 y como todos los años, se ha celebrado el día del Padre. Aquí, en Arrigorriaga, ha salido un día frío y gris. A las 9 de la mañana ha venido mi hijo, Jokin, a la cama y me ha regalado un "compac". Me ha hecho mucha ilusión por ser la primera vez que ocurre, ya que sólo tiene algo más de dos años. Cuando mi mujer, Jone, ha llamado a su padre por teléfono para felicitarle me he puesto a llorar como un crío, es la primera vez que no podré felicitar a mi padre, porque el próximo día 25 hará cuatro meses que falleció.

Anteriormente no me había atrevido a escribir en Peña Rota, quizás porque nunca se me ha dado nada bien la redacción, pero en esta ocasión me siento en la necesidad, en la obligación, de escribir estas líneas como homenaje y agradecimiento a una buena persona, un buen hombre, un buen padre, el mío: a EMILIO.

Cuando ocurren estas cosas nos pillan de sorpresa, nos golpean de repente, no sabemos como reaccionar ni qué decir, nos quedamos en blanco, todo es irreal, parece como si todo hubiera sido un mal sueño del que vamos a despertar en cualquier momento y a tener de nuevo ante nosotros a ese ser querido que no podemos olvidar. Rechazamos la realidad, nos aferramos a los buenos recuerdos que compartimos, nos arrepentimos de todas esas pequeñas discusiones que tuvimos por auténticas bobadas, nos gustaría borrarlas, decirles que fuimos unos tontos y que todo está olvidado. Tenemos la sensación de haber desaprovechado algunos buenos momentos para charlar y no haberles prestado suficiente atención cuando querían contarnos algunas de las muchas experiencias vividas a lo largo de los años. Los que hayan pasado por este duro y triste trance sabrán a lo que me estoy refiriendo.

No hay día que, por un motivo u otro, no me acuerde de él, pero me niego a recordarlo en la cama del hospital, desvalido, indefenso, necesitando de los suyos para cualquier cosa que quisiera hacer. Prefiero y quiero recordarlo dando vueltas por Arrigorriaga con su cuadrilla de amigos, contándose anécdotas mil veces repetidas pero narradas con el mismo entusiasmo que la primera vez. O dando esos largos paseos, que tanto le gustaban, con mi madre por "Las Canteras", "San Pedro" o cualquier otro

lugar de los alrededores, cortando varas para hacer cachavas o bastones ( de los que tenía una verdadera colección) y recogiendo cualquier cosilla que luego le serviría para hacer sus pequeños arreglos caseros.

O recorriendo los campos y tierras de su querido y añorado Puerto Seguro, relatándonos por enésima vez sus andanzas, siendo todavía casi un niño, con las cabras del abuelo Gaspar; nombrando los lugares por los que íbamos pasando y enfadándose un poquito porque yo no conseguía recordarlos todos: Las Arribes, Las Cereceras, La Quinta, El Aldeano, El Picón, etc, etc, etc; o enrojeciéndosele los ojos cada vez que nos despedíamos, aunque fuera por unas pocas semanas; o alegre y sonriente cada vez que llegaba al pueblo y empezaba a saludar a los conocidos, que eran todos, y sobre todo a sus hermanos, cuñados y sobrinos, emocionándose como un niño.

Pero sobre todo quiero recordarlo llegando a nuestra casa y brotándole una sonrisa plena, de oreja a oreja, en el momento que veía a su nieto y éste le llamaba "aitite (abuelo) Emilio". O iluminándosele el rostro de felicidad cuando lo veía subido en el columpio, que él mismo le había hecho en la higuera del jardín, y pedía que le cantara las canciones que tanto le gustan y que sólo mi padre podía cantarle tan bien: "la vaca lechera", "la ovejita lucera", "las campanas de San Juan"... O el cariño que ponía cuando, sentado a la puerta de casa o en la huerta del abuelo, le hacía una "cayá" o una volandera con toda la ilusión del mundo, como si fuera el mejor y más valioso juguete de todo el planeta.

Podría seguir contando cosas y anécdotas sobre él, pero temo que no habría espacio suficiente para ello.

Pido perdón por si alguien que lea esto piensa que el relato es extenso pero pienso que se lo debo a MI PADRE.

Por último, quiero aprovechar esta ocasión para dar las gracias, tanto en nombre de mi madre como en el mío propio, a todas esas personas (que han sido incontables) que nos han llamado o se han acercado a nosotros brindándonos toda su apoyo y ayuda; especialmente a mis primos y tíos (incluyendo aquéllos de los que no hemos sabido nada en años pero que en estos momentos tan duros han llamado o han estado a nuestro lado) porque sin su ánimo y consuelo nos hubiera costado mucho salir adelante. A todos, gracias de corazón.

**Emilio Manzano Hernández**



## Día de la Madre

Cuando me dispongo a escribir esto son las once de la mañana del primer Domingo de Mayo, Día de la Madre y aunque el primer y más cariñoso recuerdo ha sido para la mía, es mi deseo también recordar y felicitar a todas las demás desde esta página, como primeras y más importantes educadoras.

Algunas hasta habrán recibido como regalo el "Vía Digital" que recomendaba el anuncio publicitario de estos días.

¿Vieron el anuncio ?, ¿ se vieron retratadas en él ?.

Aparece un niño (varón) que va creciendo en sucesivas secuencias, en todas ellas, desde los dos o tres años, lanza el grito exigente y recriminatorio: ¡Mamaaaá! Porque la ropa no está ordenada, porque las zapatillas están sucias, porque en el frigorífico se ha agotado su golosina favorita, porque llaman por teléfono ,etc. En la secuencia final el muchachote aparece con unos veinte años, tirado en el sofá con un periódico en la mano, la estancia desordenada, ropa tirada por las sillas y el perro que acaba de cagar (con perdón) en el suelo, llama con igual grosería y exigencia a su madre, supongo que para que recoja los excrementos del perro y

ponga orden en la sala, mientras él continúa su dulce vagar de sofá; la recomendación publicitaria es que una madre tan servicial bien merece que este día nos acordemos de ella y le regalemos : "Vía Digital", bloque de canales de televisión que lógicamente ella no tendrá tiempo de disfrutar y si esos caprichosos y energúmenos niños que ha criado-creado.

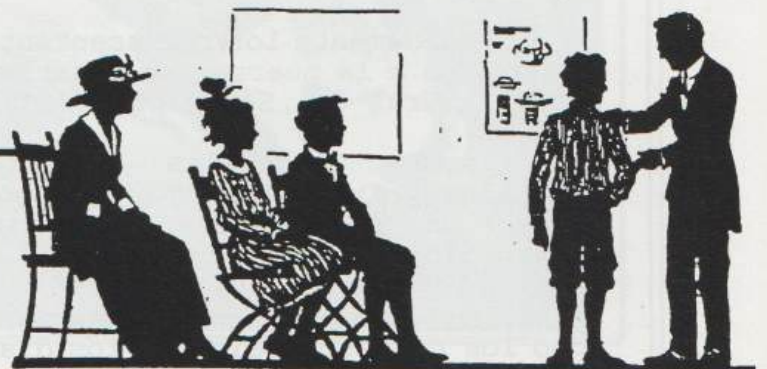
Esos hijos corresponden al perfil de los que irán con papá para comprar un regalo caro, sobre todo que sea caro, es más fácil tirar un día de la cartera de un papá complaciente que ser un poco considerado con la madre los trescientos sesenta y cinco días del año responsabilizándose cada uno de su propia ropa, de su propio calzado, de limpiar, al menos, nuestro espacio exclusivo y liberando a la santa madre, si es que se deja, de su exclavitud. También es más fácil colmar de regalos a los niños el día de Reyes que estar con ellos prestándoles la atención debida día a día .El dinero siempre ha intentado compensar importantes carencias afectivas.

Es respetable que muchas madres en el uso de su libertad, sientan compensaciones sentimentales o espirituales y actúen como la representada en el anuncio, a otras les parecerá denigrante y vejatoria o machista la conducta que aparece en el mismo , algunas estarán instaladas inconscientemente en esa dinámica, otras serán conscientes y ya se les habrá hecho tarde para dar marcha atrás .

En cualquiera de los casos no puede identificarse el incondicional amor materno con ser la "burra de carga "no debería llegar la protección al límite donde comienza la mala crianza, el servilismo y la mala educación .

Madres, educadoras por excelencia, ojalá que seáis felices con el camino libremente elegido por vosotras y que vuestros hijos os den otras satisfacciones diarias además del obligado regalo de hoy.

*Agustín Hernández Hdez.*



## SE ABRIÓ LA CRUZ DEL SIGLO

La afluencia de personal durante los últimos días de la Semana Santa se hacía evidente. Gentes oriundas del pueblo, que hacía muchos años que no acudían a él, se habían dado cita en este día tan señalado para estar presentes en el momento del descubrimiento de la Cruz. No era para menos. Era un acto que se había hecho esperar nada menos que cien años.

El tiempo estaba amenazador. Toda la semana se había tirado lloviendo y aquella mañana no presentaba unas expectativas más halagüeñas. Pero a medida que transcurría el día se iba estabilizando la atmósfera y quiso la Divina Providencia que durante todo el acto gozáramos de un tiempo aceptable.

A las 4'00 horas, como estaba previsto, se reunió en el Ayuntamiento el Pleno de la Corporación y se firmó un acta en la que se dejaba constancia de la realización del acto.



Seguidamente los representantes municipales posaron para los fotógrafos a la puerta del Ayuntamiento y emprendieron el camino hacia la Cruz del Siglo precedidos por el tamborilero.

Las dos concejales, Angela y Agustina, lucían esbeltas mantillas y fueron acompañadas por otras vecinas, M<sup>a</sup> Agustina, Florentina, Coro, Elisa y Felicidad, ataviadas igualmente con trajes típicos.

En el lugar se encontraban esperando numerosos vecinos así como los corresponsales de los diarios de Salamanca, Tribuna, El



Adelanto, La Gaceta y T.V. de Salamanca. Además se habían dispuesto dos mesas para confeccionar unas listas con todos aquellos vecinos no censados y que desearan que sus nombres fueran introducidos en la cruz con los documentos oficiales del Ayuntamiento. Se redactaron diez páginas a dos columnas

con aproximadamente 650 nombres.

Una vez que hubo llegado la comitiva a su lugar de destino se procedió a remover la Cruz. Para ello había sido contratada una grúa que aprisionando con sendas cadenas el fuste y brazos de la cruz la levantó exenta.

Al primer movimiento que de ella se hizo irrumpieron en encendidos aplausos todos los que allí se habían dado cita, 500 ó 600 personas, muchas de ellas del vecino pueblo de La Bouza.

La expectación era inmensa. De repente se dibujó en los rostros de los más próximos una expresión de asombro y escepticismo que rápidamente se contagió a todas las demás personas: al levantar la cruz no había aparecido la tan esperada botella.

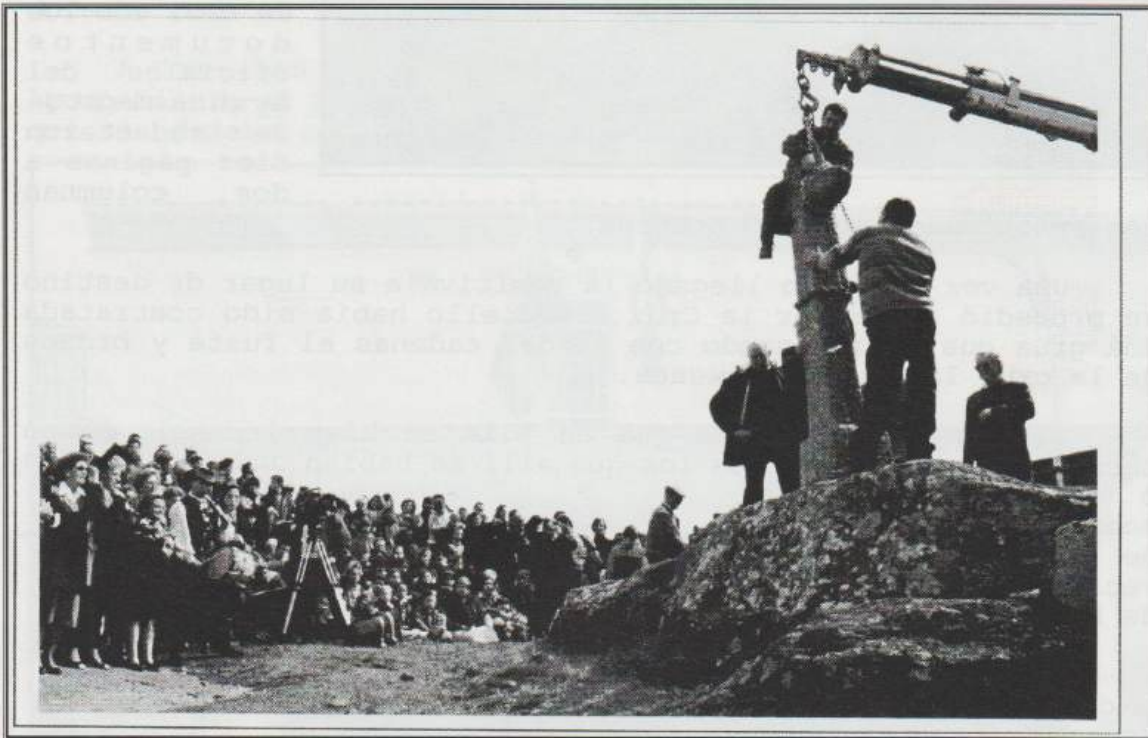


Carmelo removió con la paleta la tierra que había quedado en el hueco de la peña donde había estado enclavada la cruz y apareció totalmente limpio.

A las voces de desánimo y desconfianza hacia las personas de nuestros ancestros se oponía un afán interior de resistencia a admitir la realidad de una cruel inocentada.

Alguien comentó en voz alta:-¡Mirad debajo de la cruz!

Y, efectivamente, allí estaba el legado de nuestros antepasados. Enseguida se descubrió un bote introducido en un orificio que tenía la cruz en su parte inferior y que estaba sujeto a ella con cal.



Los gritos de júbilo y los aplausos resonaron con más fuerza y volvió a renacer la ilusión y la alegría en todos los allí presentes:

-¡No nos habían engañado! ¡Allí estaba el papel!

Después de muchas y prolongadas cavilaciones para determinar la forma cómo se debía de tender la cruz en el suelo, que hasta ese momento pendía suspendida de la grúa, se procedió a su asentamiento sobre la roca, pero en este proceso, al quedar suspendida únicamente por las cadenas que sujetaban los brazos se desprendieron del fuste y la cruz quedó dividida en dos pedazos. Es importante señalar que no se partió sino que se soltaron los dos trozos por el sitio dónde habían sido pegados con cemento y afianzados por un puntero enclavado en ambas partes.

Cabe aquí hacer una pequeña digresión y contar una breve anécdota relacionada con este hecho y es la siguiente:

"Allá por los años veinte después de la primera guerra mundial adquirió el estraperlo una actividad enorme en la frontera con Portugal. En nuestro pueblo había mucha gente que se dedicaba a estos menesteres. Unos casi en exclusividad y otros de una forma más o menos esporádica transportando "cargas" a hombros bajo las órdenes de los primeros.

Los carabineros los perseguían con ahínco y parece ser que la silueta de la Cruz del Siglo molestaba por alguna razón a los contrabandistas favoreciendo el camuflaje de los guardias.

Un día amaneció el municipio convulsionado por un tremendo rumor: -¡Los contrabandistas habían tirado la Cruz del Siglo! Y así había sido efectivamente; los brazos de la cruz estaban en el suelo. Afortunadamente sólo los brazos. Si habían sido los contrabandistas o no, no se pudo saber a ciencia cierta, pero esa fue la opinión que prevaleció entre las gentes.

Así permaneció la cruz durante algunos años, sin brazos, hasta que a principios de los años treinta Agustín Martín Carreiro tomó como suya la empresa y financió su componenda corriendo todos los gastos por su cuenta.

El autor del arreglo fue Luis Martín Bernal que fijó, como hemos apuntado anteriormente, los brazos a la base con un hierro incrustado en las dos partes y pegado con cemento y así permaneció hasta nuestros días".

Retomando de nuevo la crónica del acontecimiento tenemos que decir que fue esta unión la que se soltó.

Una vez que se encontraba el fuste de la cruz en el suelo se procedió con un cincel a retirar la cal para extraer el bote y aquí fue cuando de nuevo la decepción invadió los ánimos de los presentes. A los primeros golpes del martillo se desmoronó parte del bote corrompido y de su interior solamente se pudo extraer un papel doblado y podrido por la humedad.

Al tratar de recogerlo se desmoronó casi en su totalidad en las manos de los más próximos a aquel lugar y solamente se guardó un trozo de apenas un cm<sup>2</sup> en el que se podía leer claramente la inscripción de "azo", terminación inequívoca del apellido Espinazo.

En los ánimos de los asistentes unas ideas iban y otras venían puesto que si la decepción había sido grande por no poder haber conocido a los que allí estaban inscritos, por lo menos se había salvado "la honra" al comprobar que el legado de nuestros mayores había existido y que se habían esmerado al máximo en su colocación pero la madre naturaleza, inflexible, no había respetado sus intenciones.

Se terminó de extraer la lata de la que sólo quedaba un cincuenta por ciento y después de ser expuesta por el alcalde a la vista de todos para que el pueblo y la prensa pudieran

contemplar sus gloriosos restos fue recogida para trasladarla al Ayuntamiento donde se conserva.



A continuación el alcalde, Nicolás Hernández Rivero, pasó a leer en voz alta los documentos que se pensaban introducir en la cruz para que fueran descubiertos de aquí a cien años por nuestros descendientes y que serán los siguientes:

- Acta de la celebración del acto y reposición de la Cruz
- Lista oficial de censados en el municipio
- Lista de puertosegurenses no censados
- Botón cedido por el tamborilero.

Para finalizar el acto Don José, cura párroco del pueblo, hizo una emotiva reflexión resaltando el espíritu religioso que informaba el ánimo de nuestros antepasados al querer cobijar su memoria bajo la cruz. Se elevó al cielo una oración y se terminó el acto con el canto de La Salve.

De vuelta a casa todo el vecindario se trasladó a la plaza donde el Ayuntamiento había dispuesto una sangría acompañada con nuestros típicos chochos que duró toda la tarde. Desde allí la gente se fue retirando a sus hogares comentando con un claro optimismo todo lo acontecido.

### **EPILOGO A UNA JORNADA**

Entre los asistentes al acto se encontraban Antonio Moreno Arranz y M<sup>a</sup> del Carmen Práxedes Risueño Almeida, que desarrollan su labor como físico y bióloga respectivamente en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas de Madrid. Aunque habían

llegado al pueblo después de la apertura de la cruz, al contemplar un pequeño fragmento de papel que yo conservaba con la inscripción que antes he apuntado de azo, me indicaron que si hubiéramos guardado más trozos ellos podrían haber intentado descifrarlos a su regreso a Madrid. En ese mismo momento se nos ocurrió la idea de subir hasta la Cruz del Siglo para ver si podíamos encontrar algún resto más del pergamino y allí nos dirigimos recogiendo algunos pedacitos más, muy pocos, unos dos o tres, ya que el fuerte viento los había hecho desaparecer.



Recordamos igualmente que en la lata habían quedado algunos otros fragmentos y bajamos al Ayuntamiento donde nos hicimos con un pequeño rollito que había quedado en ella. Los resultados del minucioso estudio que sobre estos minúsculos pedacitos se ha realizado han sido espectaculares pues nos han desvelado el contenido de lo que allí se encontraba. En un comentario aparte expone Antonio todo el proceso.

No obstante yo quiero exponer aquí mis propias conclusiones. De entrada, los nombres de los que allí había no eran los de los nacidos en el año 1900, puesto que ni en ese año ni en el anterior había nacido ningún Nicolás. Otra observación importante es la de que el papel estaba doblado dos veces y hecho un rollito para que cupiera en la lata, y teniendo en cuenta la cantidad de papel que cayó de la misma no parece que hubiera más de una o dos hojas por lo que tampoco estaba allí el censo completo. Las hojas estaban escritas solamente por un lado.

Disponemos del extremo superior y el extremo inferior izquierdos de una hoja que estaban uno sobre otro, por lo que conocemos los dos nombres primeros de la plana y los dos últimos. Calculando el espacio que ocupan podemos deducir que la relación constaría de 40 ó 50 nombres por página, o en caso de matrimonios, 20 ó 25.

Los dos primeros nombres están más claros que los dos últimos y se trata de Nicolás Simón y Feliciana Zato, abuelos paternos de Restituto Simón. En cuanto a los dos últimos es probable que se trate de Luis Juy y María González abuelos maternos de Luis, Miguel, Eufrasio y Sebastián Chicote.

Ambas parejas eran matrimonios muy viejos por lo que yo me inclino a pensar que, en primer lugar, el cura escribió los nombres de los que quisieron ir a apuntarse y en segundo lugar que se inclinaría por los matrimonios más viejos que deseaban perpetuar su memoria a través de la Cruz del Siglo.

Se han estudiado también otros pequeños trozos que han apotado fragmentos de palabras o letras sueltas sin que se pueda deducir de momento nada concreto de ellos más que dos posibles apellidos Espinazo.

Finalmente hemos de lamentar que la precipitación y el nerviosismo de aquellos momentos nos jugaron una mala pasada ya que de haber conservado todos aquellos trozos, que en aquel instante nos parecieron inútiles, pudiéramos haber reconstruido casi la totalidad de la relación.

**José Ferreira Suárez**



# Intensidad

## Diccionario de la Real Academia:

**intensidad.**- (de intenso) f. Grado de energía de un agente natural o mecánico, de una cantidad, de una expresión, etc. 2. Fig. Vehemencia de los afectos del ánimo. // del sonido, o de la voz. Propiedad de los mismos, que depende de la mayor o menor amplitud de las ondas sonoras.

Mucho saben de palabras  
en la Real Academia,  
mas no pueden definir las  
según las propias vivencias.

Intensidad es anhelo  
en un instante vivido,  
tras el paso de cien años  
la tradición se ha cumplido.

Intensidad es el tiempo  
que transcurre en un segundo  
buscando lo que hace años  
nos dejaron a este mundo.

Intensidad es el nudo  
que se pone en mi garganta  
cuando deseo expresarme  
y al final no digo nada.

Intensidad la energía,  
la expresión y la "vehemencia  
de los afectos del ánimo"  
notando allí su presencia.

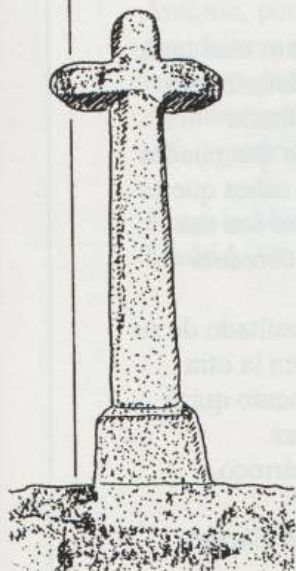
Intensidad es tan solo  
la sensación prolongada  
de decirnos muchas cosas  
al cruzar nuestras miradas.

Intensidad es el aire  
que se corta y que se palpa  
al elevar esa cruz  
de piedra muy bien tallada.

Intensidad el momento  
de aparecer una lata  
y decirnos muchas cosas  
sin leer ni una palabra.

Intensidad el silencio  
de un espacio prolongado  
y ese mensaje secreto  
de aquellos antepasados

Intensidad la emoción  
que me invade y que me embarga,  
tumbada la Cruz del Siglo  
esperando a levantarla.



Javier Perals

## A VUELTAS CON LOS DOCUMENTOS DE LA CRUZ DEL SIGLO



Son las 16 horas del día 22 de Abril de 2000, en un restaurante de Almeida.

- Ya llegamos tarde al descubrimiento de la Cruz del Siglo, y no oiremos el nombre de tía María, con la ilusión que me hacía, dice uno de los comensales

- No te preocupes, seguro que se retrasan, replica otro.

La carretera está solo regular, pero llegan a Puerto Seguro terciadas las siete de la tarde, a pesar de la tardanza en salir, encontrándose con Don José, el párroco, apenas entrados en el pueblo.

- ¿Que paso con el descubrimiento?. Le espetan a bocajarro

- Se ha roto la cruz al izarla, y el Alcalde no ha podido leer nada, los papeles estaban muy deteriorados, solo en un trocito ponía *azo*. Con la de reporteros y cantidad de gente que habían venido.

Mas tarde en casa de Agustín y Dolores, Pepe desenvolviendo un papel meticulosamente plegado enseña el trozo con la terminación *azo* bien legible: -

Corresponde a uno de los muchos apellidos Espinazo del pueblo, si queréis nos acercamos a la cruz por si hay más. Antonio anima a los demás, - vamos, yo creo que es interesante ir a pesar de la tarde de perros que hace.

Pepe, Pili, Ampari, Praxeditas, Miguel Angel y Antonio, medio ateridos por el frío viento, contentos, comentan a Peralas, que se ha acercado por el lugar, que acaban de encontrar algún trocito de papel con trazos de tinta.

- Tal vez habiendo procedido con mas prudencia y calma se hubieran recuperado varios nombres, comenta Antonio

- Vengo enseguida, esperadme, dice Pepe, ya de vuelta en casa. Unos minutos mas tarde aparece enseñando de nuevo otro pequeño tesoro: un rollito mínimo, muy deteriorado en el que se adivinan, más que se ven, unos tenues trazos de tinta sobre un fondo herrumbroso. -Mira Antonio, dice Pepe, si como has comentado antes crees que puedes desvelar lo que dice aquí, te lo encomiendo para que lo intentes, aunque ya sabes que es todo lo que queda y sería triste perderlo. -No te preocupes, hombre, quizá no sea tan complicado, le responde Antonio. - Quizá puedan incluirse en metacrilato, comenta Praxeditas. -No estaría mal replican Pepe y Antonio al unísono

Una semana mas tarde, en Madrid, Antonio, orgulloso, enseña a Pepe, el resultado de su trabajo sobre los restos encontrados ( que con menor calidad pueden verse en la otra página): - Mira en los restos que recuperamos en la cruz aparece otro fragmento quizá de Espinazo y estos trazos aéreos y elegantes quizá una mayúscula. - Tal vez comparándolos con la caligrafía del escribano, que sospecho pueda ser el párroco, saquemos algo, comenta Pepe.

- Y ahora la bomba, lee esta inscripción, dice Antonio, triunfante. - *Nicolás Simón*, espeta Pepe.

- Pero lee también lo de debajo, prosigue Antonio, mira que claro dice *Felici*, y por la salida del trazo y la distancia a la Z del apellido, puede ser Feliciano, Feliciano etc. en fin alguno de los nombre usuales del pueblo.

En previsión, pues ya sabía algo por una conversación telefónica previa, Pepe muestra un repertorio de todos los Nicolás y de los Felici-etc-. Si es *Feliciana Zato* tal vez hasta sean matrimonio, añade, cosa que confirma dos horas mas tarde por teléfono, desde su casa.

- Bien, continúa Antonio, me he permitido trabajar con los otros trozos, aprovechando las facilidades de imagen que ahora ofrecen los PC, como si fuera un rompecabezas, que ahora llaman puzzle los mas jóvenes, y mira el resultado ( también aparece en la página de las figuras): - María, exclama Praxeditas y arriba parece que es Luis. - Tal vez sea Manuel, añade Pepe, qué pena que todo lo que había en el bote no se haya tratado así.

- Cierto, apostilla Antonio, la prudencia y la calma son dos virtudes importantes, particularmente en los que tienen responsabilidades de gobierno, y en este sentido te recuerdo Pepe, lo que te dije respecto al agua que tan necesaria es para este pueblo y para Bouza, por su escasez, que la alegría de tenerla no os nuble la vista respecto a las condiciones sanitarias, que debéis exigir a quien procede, tú ya sabes, . . . lo de la radiactividad y demás, no sea que también se rompa en mil pedazos, esta vez algo de los usuarios.

- Pepe, dice Antonio, intentaremos, con la ayuda de Miguel Angel, hacer una buena reproducción tipo fotografía, y buscaremos quien pueda incluir en metacrilato los restos con los nombres para que, como tu dices, pueda colgarse un cuadro en la Alcaldía.

- Ah, Pepe, continúa Antonio, te agradezco el encargo y me siento, nos sentimos, toda la familia orgullosos de haber podido contribuir al esclarecimiento de esta apasionante historia de la Cruz del Siglo de Puerto Seguro que nosotros habíamos oído de boca de tía María (María Plaza Suarez), tantas veces, en las numerosas temporadas que pasaba en casa, que vaya para ella también nuestro recuerdo.

**Posdata:** Después de terminada la historia anterior, se produce una llamada telefónica de Pepe a Antonio: - Acabo de confirmar que había un matrimonio, ya muy viejo entonces, *Luis Juy* y *María González*, con relación a la y que decías que podía ser importante para dar pistas, ¿qué te parece?., - Creo que es bastante verosímil, contesta Antonio, por la distancia entre las letras, me parece otro buen hallazgo y además creo que debiera intentarse recuperar mas trozos de papel que seguramente esperan en algún remanso donde el aire no soplara ese día. - Tal vez queda aún algo en el bote, en el Ayuntamiento, y tal vez también alguien haya guardado algún trozo o recuerde donde lo tiró, y podría intentarse recuperar, dice Pepe. - Tal vez, concluye Antonio.

Antonio Moreno Arranz  
Madrid, Abril de 2000.



1 : x1.5



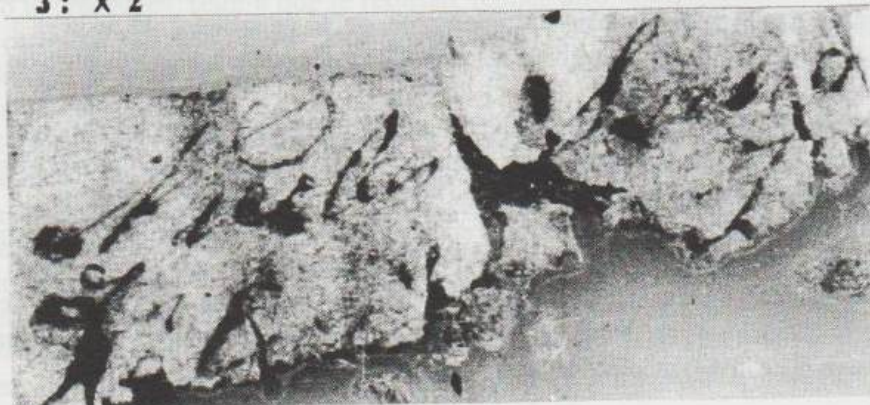
2 : x 2



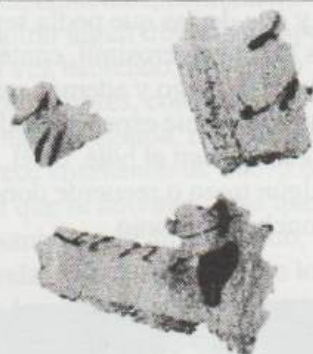
3 : x 1.8



3 : x 2



5 : x1.2



6 : x1.8



### INSCRIPCIONES RECUPERADAS DE LA CRUZ DEL SIGLO

(Puerto Seguro 1900 - 2000)

- 1 Pieza inicial, que tenía Pepe Ferreira
- 2 y 3 Piezas recuperadas al pié de la cruz del siglo, pasadas las 20 h
- 4 y 5 Piezas del rollito de la Alcaldía
- 6 Composición de 5, con algunos otros elementos del rollito, no mostrados.

El fondo de los papeles es herrumbroso y las letras gris azulado sucio o sepia azulado.  
Los valores x2, x1.8 etc. indican el aumento de la reproducción

( Figuras preparadas por Antonio, Praxeditas y Miguel Angel )

## ACTA DE REPOSICIÓN DE LA CRUZ

Hoy día veintidós de Abril del año dos mil, festividad del Sábado Santo, ante todo el pueblo de Puerto Seguro que se ha congregado en este lugar de la Cruz del Siglo para presenciar este acto, el Ayuntamiento en pleno formado por D. Nicolás Hernández Rivero, alcalde, Dña. Ángela García Hernández, teniente de alcalde, D. Julián Suárez Hernández, Dña. Agustina Prieto Viera y D. Domingo López Arroyo, concejales, después de haber descubierto la Cruz y haber leído públicamente los nombres de los que constaban en el escrito que allí se contenía, se procede a su reposición adjuntando a este acta la relación de vecinos que al día de la fecha residen en la localidad.

Se hace constar, así mismo, la presencia de numerosos conciudadanos originarios de este pueblo y que residen en otros lugares del Estado Español que se han dado cita para celebrar con nosotros este acontecimiento.

En Puerto Seguro a 22 de Abril del año 2.000



sello

Fdo: Nicolás Hernández

Fdo: Ángela García

*Nicolás Hernández Rivero*

*Ángela García*

Fdo Julián Suárez

Fdo: Agustina Prieto

Fdo: Domingo López

*Julián Suárez*

*Agustina Prieto Domingo López*

AYUNTAMIENTO DE PUERTO SEGURO ( SALAMANCA )

RELACION DE PERSONAS QUE A LA FECHA 22 DE ABRIL DEL 2.000, RESIDEN EN EL MUNICIPIO DE PUERTO SEGURO (SALAMANCA)

Nº	APELLIDOS Y NOMBRE	FECHA DE NACIMIENTO
1	ARROYO ARROYO JOSEFA	20 - 10 - 1.920
2	AYUSO SIMON GABRIELA	02 - 12 - 1.925
3	BARTOL LIMAS JUAN	13 - 08 - 1.919
4	BARTOL LIMAS ROMUALDO	29 - 01 - 1.924
5	BARTOL ZATO ANASTASIA	19 - 05 - 1.914
6	BARTOL ZATO ELOISA	11 - 12 - 1.912
7	BOGAZ PEREZ ISIDRA	19 - 02 - 1.929
8	BUSTILLO RIVERO RUFINA	17 - 04 - 1.957
9	CALVO ALVAREZ ANGEL	02 - 10 - 1.917
10	CALVO GARCIA MANUEL	04 - 02 - 1.965
11	CALVO HERNANDEZ ANICETO F.	29 - 07 - 1.951
12	CALVO HERNANDEZ DOLORES	12 - 12 - 1.920
13	CANUTO VALOY JUAN JESUS	25 - 06 - 1.954
14	CARRASCO GONZALEZ TERESA	29 - 09 - 1.922
15	CENTENO ESPINAZO TERESA	15 - 01 - 1.920
16	CHICOTE BARTOL CARMELO	11 - 03 - 1.952
17	CHICOTE JUY MIGUEL	27 - 07 - 1.915
18	CHICOTE JUY SEBASTIAN	22 - 02 - 1.921
19	CHICOTE ZATO JUAN	09 - 09 - 1.934
20	DIAS GONZALVES JOSE ANTONIO	17 - 01 - 1.970
21	EGIDO ESPINAZO AVELINO	07 - 05 - 1.930
22	EGIDO FERNANDEZ TERESA JESUS	10 - 03 - 1.983
23	EGIDO FERNANDEZ M. DEL CARMEN	23 - 05 - 1.984
24	EGIDO FERNANDEZ MARIA JOSE	01 - 01 - 1.987
25	EGIDO FERNANDEZ ROSA MARIA	28 - 02 - 1.991
26	EGIDO FERNANDEZ JOSE LUIS	30 - 06 - 1.993
27	EGIDO FERNANDEZ MARIA	20 - 03 - 1.995
28	EGIDO HERNANDEZ MARIA CONRADA	13 - 07 - 1.925
29	ESPINAZO MAYO MANUEL	29 - 09 - 1.917
30	ESPINAZO RODRIGUEZ AGUSTIN	02 - 01 - 1.934
31	ESPINAZO SUAREZ ANTONIO JESUS	04 - 03 - 1.968
32	ESPINAZO SUAREZ FRANCISCA	27 - 12 - 1.933
33	FERNANDEZ SANZ M. DEL CARMEN	12 - 07 - 1.962
34	FERREIRA GONZALEZ AGUSTIN	01 - 10 - 1.910
35	FERREIRA SUAREZ M. AMPARO	31 - 12 - 1.946
36	FRUCTUOSO ESTEVEZ JESUS	05 - 03 - 1.935
37	GARCIA ARROYO NICOLAS	10 - 07 - 1.929
38	GARCIA CABEZAS JACINTO	26 - 09 - 1.916
39	GARCIA HERNANDEZ ANGELA	12 - 11 - 1.939
40	GARCIA MANZANO JOSE LUIS	28 - 07 - 1.926
41	GONZALEZ HERNANDEZ JUAN CARLOS	12 - 12 - 1.963
42	HERNANDEZ ALFONSO MARIA	12 - 09 - 1.918
43	HERNANDEZ ALMEIDA ANGELA	17 - 10 - 1.926
44	HERNANDEZ ALMEIDA LEONCIO	18 - 11 - 1.927
45	HERNANDEZ BARTOL AGUSTIN	11 - 06 - 1.920

46	.-	HERNANDEZ ESPINAZO ANGELA	25	-	02	-	1.930
47	.-	HERNANDEZ ESPINAZO JOSE JESUS	15	-	11	-	1.946
48	.-	HERNANDEZ ESPINAZO VICENTA	13	-	12	-	1.932
49	.-	HERNANDEZ FERREIRA MARIA JOSE	14	-	04	-	1.977
50	.-	HERNANDEZ FERREIRA M. PILAR	21	-	08	-	1.973
51	.-	HERNANDEZ HERNANDEZ FLORENTINA	22	-	08	-	1.930
52	.-	HERNANDEZ HERNANDEZ JOSE JAVIER	16	-	02	-	1.971
53	.-	HERNANDEZ MANZANO ELOISA	27	-	04	-	1.929
54	.-	HERNANDEZ RIVERO JOSE MANUEL	16	-	06	-	1.918
55	.-	HERNANDEZ RIVERO M. CARMEN	24	-	01	-	1.923
56	.-	HERNANDEZ RIVERO NICOLAS	28	-	08	-	1.924
57	.-	HERNANDEZ RIVERO VICENTE	04	-	03	-	1.927
58	.-	HERNANDEZ ROBLES FRANCISCA	20	-	08	-	1.912
59	.-	HERNANDEZ VICENTE JULIO	11	-	01	-	1.924
60	.-	HOLGADO ESPINAZO ANTONIA	11	-	09	-	1.945
61	.-	HOLGADO ESPINAZO JOSE	20	-	03	-	1.953
62	.-	HOLGADO HERNANDEZ AGUSTINA	22	-	01	-	1.928
63	.-	LEDESMA RIOS FRANCISCO	26	-	08	-	1.921
64	.-	LOPEZ ARROYO DOMINGO	16	-	04	-	1.951
65	.-	LOPEZ ESPINAZO JOSE ANTONIO	02	-	10	-	1.966
66	.-	LOPEZ ESPINAZO MIGUEL ANGEL	28	-	02	-	1.969
67	.-	LOPEZ MARTIN TEODOSIO	27	-	09	-	1.929
68	.-	LOPEZ ROBLES ASCENSION	27	-	10	-	1.916
69	.-	MANCHADO EGIDO AGUSTINA	24	-	05	-	1.946
70	.-	MANZANO IGLESIAS M. CONCEPCION	10	-	04	-	1.934
71	.-	MANZANO IGLESIAS M. FRANCISCA	04	-	06	-	1.938
72	.-	MARTIN BERNAL ESCOLASTICA BLAN.	12	-	05	-	1.930
73	.-	MARTIN MARTIN MATEA	24	-	09	-	1.920
74	.-	MONTERO ALVAREZ ELOY	20	-	07	-	1.936
75	.-	MONTERO GARCIA ARACELI	30	-	12	-	1.973
76	.-	MONTERO GARCIA CAROLINA	29	-	04	-	1.997
77	.-	PEÑA MORO AGUSTIN	28	-	08	-	1.928
78	.-	PEREZ MALDONADO JULIA	14	-	08	-	1.926
79	.-	PIÑEIRO NUÑEZ CARMEN	06	-	11	-	1.935
80	.-	PIRES DIAS ADELAIDA	10	-	08	-	1.943
81	.-	PRIETO VIERA AGUSTINA	10	-	03	-	1.944
82	.-	ROBLES LORENZO FRANCISCA	14	-	08	-	1.929
83	.-	ROBLES LORENZO MARIA	24	-	07	-	1.926
84	.-	RODRIGUEZ CALVO VIDAL	08	-	10	-	1.936
85	.-	RODRIGUEZ GARCIA JOSE	02	-	09	-	1.965
86	.-	RODRIGUEZ GARCIA M. GEMA	25	-	11	-	1.969
87	.-	RODRIGUEZ GARCIA MARCOS	01	-	07	-	1.976
88	.-	RODRIGUEZ GARCIA MONSERRAT	24	-	12	-	1.971
89	.-	RODRIGUEZ HOLGADO JOSE	05	-	11	-	1.932
90	.-	RODRIGUEZ HOLGADO M. TERESA	07	-	07	-	1.930
91	.-	SANCHEZ HOLGADO JESUS	05	-	08	-	1.972
92	.-	SANCHEZ IGLESIAS AGUSTIN	04	-	12	-	1.949
93	.-	SANCHEZ IGLESIAS JOSE	01	-	03	-	1.946
94	.-	SANCHEZ IGLESIAS MANUEL	13	-	03	-	1.958
95	.-	SANCHEZ JUY AGUSTIN	30	-	08	-	1.924
96	.-	SANCHEZ JUY MANUEL	20	-	08	-	1.920
97	.-	SANCHEZ RODRIGUEZ GEMA	06	-	04	-	1.987
98	.-	SANCHEZ RODRIGUEZ JORGE	25	-	02	-	1.988
99	.-	SIMON SANCHEZ PRESENTACION	21	-	11	-	1.930
100	.-	SUAREZ BUSTILLO JOSE ANGEL	08	-	06	-	1.944
101	.-	SUAREZ EGIDO DOLORES	26	-	09	-	1.912
102	.-	SUAREZ FERREIRA DOLORES	11	-	10	-	1.934
103	.-	SUAREZ HERNANDEZ JULIAN	31	-	05	-	1.953

104.-	SUAREZ RODRIGUEZ HIGINIO	17 - 11 - 1.917
105.-	SUAREZ VIERA CARLOS	11 - 05 - 1.923
106.-	VICENTE MUÑOZ EPIFANIA	27 - 08 - 1.928
107.-	VICENTE MUÑOZ JOSE	11 - 02 - 1.927
108.-	ZATO IGLESIAS GENOVEVA	19 - 04 - 1.921
109.-	ZATO IGLESIAS SALVADOR	27 - 08 - 1.937

LA CORPORACION MUNICIPAL RESULTANTE DE LAS ELECCIONES MUNICIPALES CELEBRADAS EL PASADO DIA 13 DE JUNIO DE 1.999, ESTA COMPUESTA POR LAS SIGUIENTES PERSONAS:

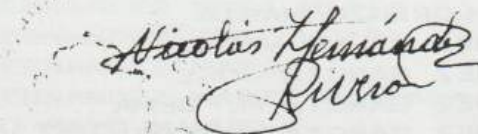
ALCALDE : D. NICOLAS HERNANDEZ RIVERO

CONCEJALES : D<sup>ª</sup> ANGELA GARCIA HERNANDEZ  
D<sup>ª</sup> AGUSTINA PRIETO VIERA  
D. JULIAN SUAREZ HERNANDEZ  
D. DOMINGO LOPEZ ARROYO

SECRETARIA : D<sup>ª</sup> MARIA TERESA MARTIN MENDEZ

EN PUERTO SEGURO, A 22 DE ABRIL DE 2.000

EL ALCALDE



Nicolás Hernández Rivero

## **RELACION DE PERSONAS**

### **NATURALES O RELACIONADAS CON PUERTO SEGURO Y QUE NO FIGURAN EN EL PADRON DE HABITANTES**

#### **Página-1**

José Ferreira Suárez  
Pilar Carro Aparicio  
David Ferreira Carro  
Beatriz Ferreira Carro  
Ana Ferreira Carro  
Lourdes López Espinazo  
Gerardo Veloso Alonso  
Samuel Veloso López  
Francisco Javier López Espinazo  
Pilar Romero Alfaro  
Juan Risueño Barroco  
Julia Rodríguez Suárez  
Candelas Risueño Rodríguez  
Jose Luis Esquifino Parra  
Juan Luis Risueño Rodríguez  
María Luisa Bullón Martín  
Alberto Risueño Bullón  
Luis Risueño Bullón  
Julia Suárez Egido  
José Suárez Egido  
Sara Fernández Osorio  
Antonio Bayón Gómez  
María del Pilar Bartol López  
Silvia Bayón Bartol  
Agustín Bartol López  
Raúl Bartol Alvarez  
Manuel Iglesias García  
María Luisa Martín Bartol  
Marcelina Martín Bartol  
María Luisa Hernández Simón  
Julia Hernández Simón  
Esther Hernández Espinazo  
Victorino Pérez Teijeiro  
Javier Pérez Hernández  
Luis Pérez Hernández  
Esther Pérez Hernández  
Concepción Pérez Hernández  
Francisco Sánchez Martínez  
Pablo Sánchez Pérez  
Teresa Hernández Hernández  
Manuel Saldaña Hernández  
Mercedes (de Saldaña)  
Alejandro Saldaña  
Manuel Saldaña  
Jose Luis González Hernández  
Rosa (de González)  
Nuria González  
Jose Luis Abad  
Concepción González Hernández  
Alejandro Abad González  
Ricardo Abad González  
María del Carmen Fernández Sanz  
Teresa Egido Fernández  
Maica Egido Fernández  
María José Egido Fernández  
Rosa María Egido Fernández  
Jose Luis Egido Fernández  
María Egido Fernández  
Luis Bienvenido García Egido  
Concepción Hernández Manzano  
Luis José García Hernández  
Alicia García Hernández  
Estefanía García Hernández  
Diego Fernández Fructuoso  
Práxedes Almeida Plaza  
M<sup>a</sup> del C. Práxedes Risueño Almeida  
Antonio Moreno Arranz  
Julián María Moreno Risueño

Miguel Angel Moreno Risueño  
Rafael Eugenio Moreno Risueño  
Ildefonso Méndez Sandiña  
Francisca Espinazo Almeida  
Lourdes Méndez Espinazo  
Carmen Méndez Espinazo  
Pilar Marcos Martín

#### **Página-2**

M<sup>a</sup> Luisa Hernández Martín  
José Ignacio Herrero Tapia  
María Herrero Hernández  
Daniel Herrero Hernández  
María Agustina Hernández Martín  
Javier Perals Samper  
David Rodríguez Hernández  
María Luisa Almeida Hernández  
M<sup>a</sup> Luisa Rodríguez Almeida  
Jose Luis Robles, sus hijos  
M<sup>a</sup> Luisa y José Miguel  
David Rodríguez Almeida  
Olvido Ferrero, sus hijos  
Esperanza y Genma  
Miguel Angel Rodríguez Almeida  
y su hijo Miguel Angel  
Juan José Rodríguez Almeida  
M<sup>a</sup> del Rosario Almeida Hernández  
casada con Fernando Montero  
María Jesús Sierra Sánchez  
Mario Robles Sierra  
Víctor Robles Sierra  
María Dolores Robles Manzano  
Guadalupe Robles Manzano  
Mercedes Robles Manzano  
María Mateo Robles  
Rocío Martín Robles  
Carlos Martín Robles  
Agustín Martín Carreño  
Angel Sánchez Castro  
Antonio Martín Martín  
Alejandrina Chicote Zato  
Juan Luis Martín Chicote  
Jose Antonio Martín Chicote  
Matilde Rodríguez Holgado  
Manuel García Hernández  
Dionisio García Hernández  
Joaquín García Hernández  
Marisol García Hernández  
Manuel Angel Juy Robles  
Cristina Robles Bartol  
Joaquín Alvarez Espinazo  
Natividad Montero Alvarez  
Evaristo Montero Alvarez  
Raúl Montero Alvarez  
María del Mar Arjona Sánchez  
Daniel Montero Sánchez  
Vito Vallejo Francisco  
Vicenta López Martín  
Juan Manuel Vallejo López  
Nieves Agudo Pereira  
Sheila Vallejo Agudo  
Santiago Vallejo López  
Maite Unanue Ochoa  
Unai Vallejo Unanue  
Maroia Vallejo Unanue  
Luis Vallejo López  
Maite Gerezo  
Maite Vallejo Gerezo

Felisa Holgado Espinazo  
Cristina Carrillo Holgado  
Olga Carrillo Holgado  
Antonio Garrido Fernández  
Angela García  
Jose Ignacio Garrido García  
Ernesto Plaza Martín  
Vicenta Garrido Hernández  
Ana María Plaza Garrido  
Agustín Hernández Hernández  
Rosina Gutiérrez Martín  
Elisa Hernández Gutiérrez  
Fernando Hernández Gutiérrez  
Hmma M<sup>a</sup> Asunción Hernández Hdez

#### Página-3

Josefa Manzano Mayo  
Juan José Zato Manzano  
Esperanza Hernández Cabezas  
Esther Zato Hernández  
Alvaro Zato Manzano  
Carmen Polo Valle  
Alvaro Zato Polo  
Cristina Zato Polo  
María Hernández Manzano  
Emilio Manzano Hernández  
Joaquín Manzano Mayo  
Jacinto Hernández Manzano  
Conchita Manzano Hernández  
Angel Bodas Arenas  
Luisa Manzano Mayo  
Angeles Bodas Manzano  
Antonio Gil Poderoso  
Antonio Gil Bodas  
Saray Gil Bodas  
Miguel Manzano Mayo  
María C. Ruiz García  
Azucena Manzano Ruiz  
Verónica Manzano Ruiz  
Miguel Alfonso García Manzano  
Joaquín García Manzano  
M<sup>a</sup> del Pilar González Díaz  
Victor García González  
Quintín García Bartol  
M<sup>a</sup> Asunción Manzano Mayo  
M<sup>a</sup> Asunción García Manzano  
Dionisio García Bartol  
Eugenia Tabárez Hernández  
Juan Sebastián García Tabárez  
M<sup>a</sup> del Mar García Tabárez  
Sergio García Tabárez  
José Luis García Bartol  
Justa Cabeza Barrero  
Vanesa García Cabeza  
Beatriz García Cabeza  
Nemesio Robles Lorenzo  
Eloísa García Bartol  
M<sup>a</sup> de la Paz Robles García  
Sebastián Robles García  
Joaquín García Hernández  
Oscar García Robles  
Silvia García Robles  
Raúl Fraguas Asenjo  
M<sup>a</sup> Luisa Iglesias Martín  
Sergio Fraguas Iglesias  
Héctor Fraguas Iglesias  
Ignacio Rodríguez Calvo  
M<sup>a</sup> Luisa Zamarreño  
Iñigo Rodríguez Zamarreño

#### Página-4

Higinio Suárez Rodríguez  
Florentina Hernández Hernández  
Agustín Enrique Suárez Hernández  
Cármén Pérez Pardo  
Carmen Suárez Pérez  
Luis Suárez Pérez

Francisco Gutiérrez Durán  
Laura Suárez Hernández  
Francisco Javier Gutiérrez Suárez  
David Gutiérrez Suárez  
Clemente Montero González  
José Joaquín Ramos Ramos  
Isabel Juy Maldonado  
M<sup>a</sup> Isabel Ramos Juy  
José Francisco Ramos Juy  
M<sup>a</sup> Dolores Espinazo Suárez  
Tania Pastor Espinazo  
Agustina Alfonso García  
Blas Hernández Bartol  
Julia Hernández Alfonso  
Vicente Hernández Alfonso  
Esther Hernández Escribano  
Blanca Hernández Escribano  
Inmaculada Hernández Escribano  
Inmaculada Escribano Ballesteros  
Javier Ruiz Cos  
Ana Ruiz Hernández  
Paco Aires Olabarrieta  
Inmaculada Rodríguez Hernández  
José Manuel Rodríguez Carretero  
Agustín Simón Manzano  
Rita Jordá Cantí  
Marta Simón Gómez  
M<sup>a</sup> del Carmen Simón Gómez  
Conchita Simón Gómez  
Laurentino Sánchez Juy  
Rosalía Ribero  
Marcelina Martín Bartol  
Ana Castilla Alejandro  
Gemma Rocabrana Montserrat  
Cristina López Prieto  
Agustín Morgado Gris  
Mercedes López López  
Francisco Javier Hernández García  
M<sup>a</sup> Luisa Robles Bartol  
Silvia Hernández Robles  
Javier Hernández Robles  
Severiano García Rodríguez  
Belén Prieto  
Rocio García Prieto  
M<sup>a</sup> Blanca Martín Martín  
Sara Castiñeiras Martín  
Alvaro Castiñeiras Martín  
Ascensión García Rivero

#### Página-5

M<sup>a</sup> del Mar Rodríguez García  
Antonio Carrero Morallón  
David Carrero Rodríguez  
Esther Carrero Rodríguez  
Paloma Rodríguez García  
Emilio Bustillo Robles  
Paloma Bustillo Rodríguez  
Marina Bustillo Rodríguez  
Eduardo López García  
Javier Egidio Robles  
M<sup>a</sup> Angeles Rodríguez García  
Javier Egidio Rodríguez  
Daniel Egidio Rodríguez  
M<sup>a</sup> Teresa García Hernández  
José Antonio Rodríguez García  
Luis Miguel Rodríguez García  
Macario Rodríguez García  
M<sup>o</sup> Teresa Rodríguez García  
Asunción Rodríguez García  
Jaime Mangas García  
Soledad Navas Navas  
M<sup>a</sup> Teresa Parra Torrente  
Gemma M<sup>a</sup> Santos Flores  
Antonio Guillén Cámara  
Luis Miguel Rodríguez Parra  
Juan Carlos Rodríguez Parra  
Jose Javier Rodríguez Navas

Ismael Rodríguez Santos  
 Isabel Mangas García  
 Jorge López García  
 Recio Sánchez, Jesús  
 Bartol Limas, Josefa  
 Recio Bartol, Blanca Nieves  
 Chicote Zato, Luis  
 Chicote Recio, Socorro  
 Chicote Recio, Belén  
 Chicote Recio, Luis Jesús  
 Chicote Recio, M<sup>a</sup> José  
 Recio Bartol, Manuel  
 Tabares Araujo, María  
 Recio Tabares, Yasmina  
 Recio Tabares, Igor  
 Recio Bartol, Josefa  
 García Pérez, Celso  
 García Recio, David  
 García Recio, Laura  
 Recio Bartol, Jesús  
 Recio Bartol, Montserrat  
 M<sup>a</sup> del Carmen Hernández Carrasco  
 Agustín Simón Manzano  
 Rita Jordá Cantí  
 Luis Angel Montilla Chicote  
 Jessica García Chicote  
 Gana García Chicote  
 Arkaiz Montilla Chicote  
 Tamara Montilla Chicote  
 Manolo García Gómez  
 Javier García Gómez  
 Jesús García Gómez  
 Vanesa García  
 Natividad García  
 María García  
 Teófila Zato Alfonso  
 M<sup>a</sup> Jesús Rico Zato  
 Angel Sánchez Martín

#### Página-6

Angel Calvo Hernández  
 Antonia Moreno Santana  
 Laura Calvo Moreno  
 Jesús Calvo Hernández  
 María Albújar Muñoz  
 Jesús Calvo Albujar  
 Lidia Calvo Albujar  
 Mario Calvo Albujar  
 M<sup>a</sup> Socorro Calvo Hernández  
 Rafael Recio Gallego  
 José Luis Recio Calvo  
 Elena María Recio Calvo  
 José Luis Calvo Hernández  
 M<sup>a</sup> Luisa Gómez  
 Estíbaliz Calvo Gómez  
 M<sup>a</sup> Luisa Calvo Hernández  
 Luis Bravo  
 Marta Bravo Calvo  
 Sara Bravo Calvo  
 Angel Hernández Hernández  
 Mario Barahona García  
 M<sup>a</sup> Pilar Baz Muñoz  
 Angel Simón Calvo  
 Olivia Ramos  
 Antonio Jesús Robles Bartol  
 Cristina Robles Bartol  
 Bernardo Robles Bartol  
 M<sup>a</sup> Luis Robles Bartol  
 Javier Hernández Robles  
 Silvia Hernández Robles  
 Miguel Angel Juy Robles  
 Fabio Zamarreño Maldonado  
 Vicenta Suárez Iglesias  
 Lourdes Zamarreño Suárez  
 Fabio Carlos Zamarreño Suárez  
 Raquel Zamarreño Suárez  
 Antonio Bartol Limas

Antonia Hernández Moreda  
 Carmen Bartol Hernández  
 Dolores García González  
 Fco. Javier Bartol García  
 Iñigo Bartol García  
 Marcos Marcos Vicente  
 Alberto Marcos Vicente  
 Nuria García Arroyo  
 Antonio Hermosel Maqueda  
 M<sup>a</sup> Teresa Espinazo Simón  
 Raquel Hermosel Espinazo  
 Santiago Hermosel Espinazo  
 Miguel Angel Adame Jiménez  
 M<sup>a</sup> Luz Hernández Hernández  
 Francisco García Holgado  
 Leticia García Hernández  
 Carlos García Hernández  
 Ana Julia Hernández Hernández  
 Aurora Hernández Hernández  
 Máximo Cayetano Maserá  
 Raúl Cayetano Hernández  
 Ana Cayetano Hernández  
 Máximo Cayetano Hernández  
 Jose Javier Hernández Hernández  
 Julio Hernández Vicente  
 Luis María Montero Simón  
 Paloma López  
 Fernández Montero Alvarez  
 Angela García Montero  
 José Montero García

#### Página-7

Emilio Calvo García  
 Vicenta García Lorenzo  
 Joaquina García Lorenzo  
 M<sup>a</sup> José Calvo García  
 Pablo Delgado Calvo  
 Vanesa Delgado Calvo  
 Dolores Calvo García  
 José Torres  
 Esther Torres Calvo  
 Pablo Delgado Corrales  
 Manuel Calvo García  
 Joaquina García Lorenzo  
 Manuel Espinazo Robles  
 Cristina Pardo Ballesteros  
 Angel Sánchez Holgado  
 Caridad García  
 Nagora Sánchez García  
 Nerea Sánchez García  
 Angela Suárez Ferreira  
 Pedro Barceló Meseguer  
 Moisés Barceló Suárez  
 Elisabeth Barceló Suárez  
 Joaquina Suárez Ferreira  
 Antonio García Manzano  
 Pilar García Suárez  
 José María Romero Santillana  
 Florentina Suárez Iglesias  
 Lucía Romero Suárez  
 Clara Romero Suárez  
 Gabriel Rufo Cordero  
 M<sup>a</sup> Angeles Suárez Iglesias  
 Gabriel Rufo Suárez  
 Virginia Rufo Suárez  
 Agustín Martín Bernal  
 Blanca Martín Martín  
 Alberto José Martín Martín  
 Clara Martín Martín  
 Diego Martín Martín  
 Manuel Iglesias Martín  
 Candelaria Araque  
 Alexandra Iglesias Araque  
 Gema Iglesias Araque

#### Página 8

Francisco Bartol Hernández

Jose Antonio Bartol Hernández  
Romualdo Bartol Hernández  
Cristina Pujal  
Mª José Gutiérrez Gutiérrez  
Ana Bartol Gutiérrez  
Carlos Bartol Gutiérrez  
Elena Garrido García  
Pablo Bartol Garrido  
Francisco Bartol Pujol  
Cesar Antolín Tejedor  
Coro López Martín  
María del Mar Antolín López  
Jaime Antolín López  
Arantxa Ramírez Rodríguez  
Adriana Antolín Ramírez  
Juan José Rico Francisco  
Ana Mª Rico García  
Eduardo García Irigoyen  
Iñigo García Rico  
Mª del Carmen Rico García  
José Angel Peña Martín  
Isabel Martín García  
Gloria Peña Martín  
Diego Peña Martín  
Carmen Porto Piñeiro  
Raquel Zamarreño Suárez  
Vicenta Suárez Iglesias  
Fabio Zamarreño Maldonado  
María Espinazo Simón  
Angel López Arroyo  
Socorro Chicote Zato  
Mª Angeles López Chicote  
Ana Mª López Chicote  
Jose Luis Zato Hernández  
Teresa Mateos Pérez  
Teresa Zato Mateos  
María Zato Mateos  
Jesús Marco Zato  
Fernando Blanco Hernández  
Manuel Blanco Hernández  
Juana Marizán Leza  
Mª Ascensión Amboage  
Vicente Hernández Arroyo  
Magdalena García Sánchez  
Felisa Arroyo Baz  
Jokin Manzano Larrinaga  
Mirenjone Larrinaga Echevarri  
Luis Espinazo Simón  
Rosa Mª  
Belén Espinazo Simón  
Isidro Espinazo Simón  
Nuria Palacín Buil  
Nuria Carbonell Junyent  
Eva García López  
Teresa Carmona Coll  
Celso Fernández González  
Luisa Bartol Arroyo  
Carlos Javier Fernández Bartol  
Marta Fernández Bartol  
Luisa Arroyo Hernández  
Luis Rico Hernández  
Mª Dolores Holgado Arroyo  
Angela Holgado Arroyo  
Luis Angel Rico Holgado  
Mª Dolores Rico Holgado  
Ernesto Muñoz Martín  
Ernesto Muñoz Zato  
Josefina García Holgado  
Nuria Muñoz García  
Clara Muñoz García  
Luis Miguel Muñoz Zato  
Mª Teresa Saldaña Hernández  
Alberto Muñoz Saldaña  
Laura Muñoz Saldaña  
Nicolás Hernández Hernández  
Enma Hernández Rodríguez  
Oscar Hernández Rodríguez

Mª del Pilar Rodríguez del Valle  
Nicolás Martín Hernández  
Patricia Holgado Prieto  
Angel Rico Hernández  
Flor Hernández Rivero

#### Página 9

Marcelina Calvo Hernández  
Elisa Espinazo Calvo  
José Carlos Cuñado Rodríguez  
Elena Cuñado Espinazo  
Beatriz Cuñado Espinazo  
Isabel Cuñado Espinazo  
Jaime Espinazo Calvo  
Mª Lourdes López Parra  
Lourdes Espinazo López  
Blanca Rocio Espinazo López  
Marina Espinazo Calvo  
Joaquín Pérez Ajeitos  
Sofía Pérez Espinazo  
Alfonso Pérez Espinazo  
José Espinazo Risueño  
Benita García García  
Mª del Carmen Espinazo García  
Susana Espinazo García  
José Agustín Espinazo García  
Angel Espinazo García  
Angel Espinazo Risueño  
Agustina de las Heras  
Ana Belén Espinazo de las Heras  
Beatriz Espinazo de las Heras  
Conrada Egido Hernández  
Mª Teresa Calvo Egido  
Felix Aparicio Asenjo  
Isidro Aparicio Calvo  
Julián Calvo Hernández  
Luisa Calvo Hernández  
Angel Sánchez Martín  
Consuelo Sánchez Calvo  
Diego Martínez González  
David Martínez Sánchez  
Angel Sánchez Calvo  
Mª Angeles Escobar Roig  
Albert Sánchez Escobar  
Manuel Rodríguez Espinazo  
Teresa Sierra Cruz  
José Manuel Rueda Sierra  
Concepción Vega  
Mª Auxiliadora Rueda Vega  
Marcos Rueda Vega  
Javier Rodríguez Sierra  
Mª Mercedes Rodríguez Sierra  
José Smit  
Maeva Smit Rodríguez  
Florencio Rodríguez Espinazo  
Ernestina Simón Aguilar  
Mª del Sol Rodríguez Simón  
José Luis Hernández Martín  
Javier José Hernández Rodríguez  
Ariadne Hernández Rodríguez  
Juan Antonio Simón  
Francisca Regidor  
Oscar Simón Regidor  
Natalia Simón Regidor  
Felicidad Hernández Manzano  
Dori Montero Hernández  
Sonia Montero Hernández

#### Página 10

Eusebio Zato García  
Diana Zato Sánchez  
Fernando Zato Sánchez  
Isidoro Zato Iglesias  
Miguel Chicote López  
Celso Chicote López  
Aurora Hernández Espinazo  
Victoriano Gago Gago

Juan Carlos Gago Hernández  
Pilar Gago Hernández  
Jesús García Zato  
Agustina García Zato  
Leopoldina García Zato  
Fernando García Zato  
M<sup>a</sup> Nieves García Zato  
Eva María García García  
Angel Luis García García  
Angélica García Alvarez  
Almudena García Alvarez  
Jesús Antonio García Dolores  
Alberto García Dolores  
Cleofé Alvarez Lobilla  
Sandra Grande Montero  
Alberto Grande Montero  
Antonio Grande Lerma  
M<sup>a</sup> Vicenta Montero Simón  
Joaquina Manzano Hernández  
Josefina Simón Manzano  
José Manuel Rodríguez Hernández  
Josefina Montero Simón  
Ignacio Rodríguez Montero  
Javier Rodríguez Montero  
Bárbara Rodríguez Silveira  
Antonia Hernández Zato  
Francisca Espinazo Almeida  
Ildefonso Méndez Sardiña  
M<sup>a</sup> Lourdes Méndez Espinazo  
M<sup>a</sup> Carmen Méndez Espinazo  
Pilar Matas Martín  
Victorino Nemesio Hernández Hdez.  
Manuel Hernández Zato  
Maribel Diosdado García  
Daniel Hernández Diosdado  
José Luis García Manzano  
Agustina Holgado Hernández  
Nuria García Holgado  
Jesús Agustín Fructuoso Manzano  
Mariano Sánchez Román  
Concepción Martín Ballesteros  
Carmen Martín Ballesteros  
Begoña Elorz Gamboa  
Mercedes López López  
Esther Morgado Elorz  
Ruth Morgado Elorz  
Lucía García Hernández  
Cecilio Martín García  
Ahinoa Mangas García  
-----  
-----

NOTA:

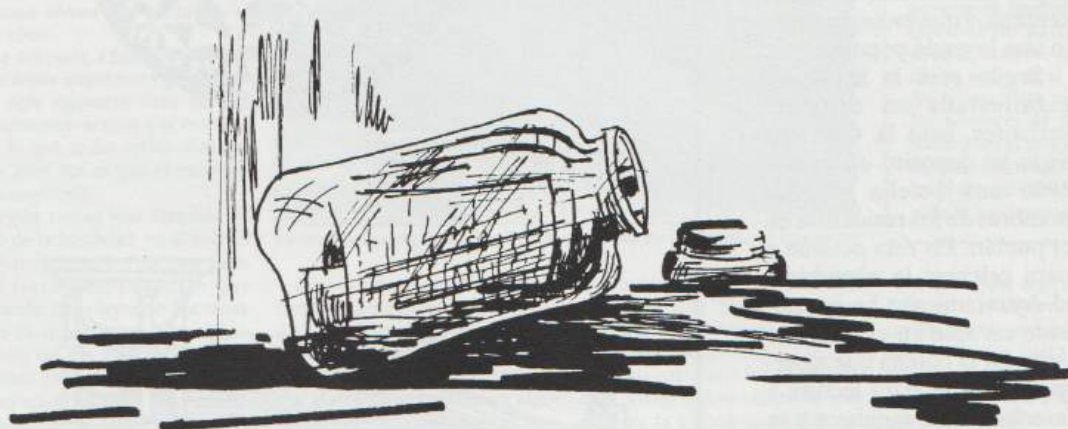
Los originales de esta lista serán los que se introduzcan en la Cruz.

Aquellos originales están escritos a mano y con letra clara, tal y como salieron de la mano de los presentes en el acto del descubrimiento.

Además están hechos a tinta lo que les da una garantía mucho mayor de permanencia en el tiempo.

También queremos advertir que si se detecta algún error o se echa en falta algún nombre en esta relación no debe dar lugar a preocupación ya que se debería a alguna deficiencia propia nuestra, pero que en absoluto afectaría a las listas originales.

Transcribió:  
José Ferreira Suárez



# RECORTES DE PRENSA

Recortes de prensa relacionados con el levantamiento de la Cruz del Siglo en Puerto Seguro el 22 de abril de 2000:

- El Adelanto	5 de abril	pág. 27
- La Gaceta	5 de abril	pág. 21
- Tribuna	11 de abril	pág. 25
- El Adelanto	23 de abril	portada
- El Adelanto	23 de abril	pág. 25
- Tribuna	23 de abril	portada
- Tribuna	23 de abril	pág. 21
- La Gaceta	23 de abril	pág. 24
- El Mundo (separata Castilla y León)	23 de abril	pág. 6

## ● PUERTO SEGURO

5-IV-2000

LA GACETA • 21

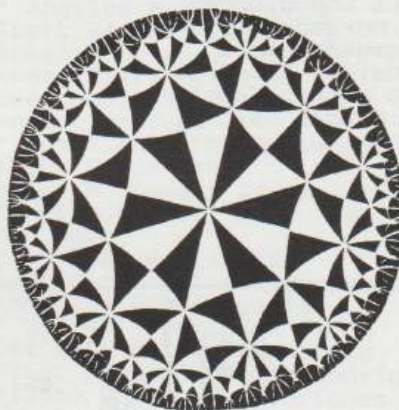
Los vecinos desvelarán el Sábado Santo el secreto de la Cruz del Siglo

● R.Z.

El secreto de cien años está a punto de desvelarse. La localidad de Puerto Seguro se vestirá de gala para acudir el Sábado Santo a la conocida como la Cruz del Siglo, que corona una roca cercana, y que esconde debajo una leyenda popular.

Según reza la tradición, manifestada en distintas variantes, bajo la Cruz del Siglo se depositó en el año 1900 una botella con los nombres de los residentes en el pueblo. En esta ocasión y para celebrar la efeméride, el Ayuntamiento ha organizado un acto en el que, tras descubrir la botella que alberga la cruz, se dará lectura a la relación de nombres y se depositará otra lista con el censo actual del pueblo.

## PROVINCIA



el Periódico el ADELANTO de Salamanca | Miércoles, 5 de abril del 2000

PUERTO SEGURO | *Levantarán la Cruz del Siglo para recordar a quienes vivían en el año 1900*

## Los vecinos celebran una tradición que sólo se repite cada cien años

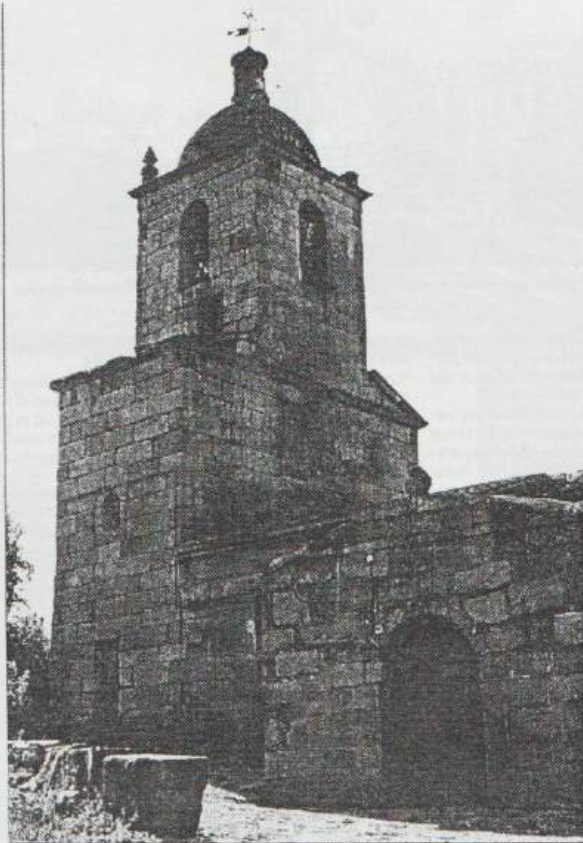
Bajo una cruz de piedra se encuentra una botella que guarda los nombres de las personas que vivieron en el pueblo durante el siglo pasado.

FÁTIMA RUIZ | PUERTO SEGURO

**E**n medio de la curiosidad, los vecinos de Puerto Seguro protagonizarán el próximo sábado, día 22, una tradición única en España. Según se ha transmitido de padres a hijos, la Cruz del Siglo, un monumento de piedra que se encuentra a las afueras del pueblo, esconde debajo una botella en la que se guardó una lista con los nombres de quienes vivían allí en torno al año 1900.

La leyenda explica que esta cruz debía levantarse a principios del siglo siguiente. Pero no hay documentos escritos que corroboren lo que se ha creído durante cien años. Así es que el suspense está asegurado.

Según recoge José Ferreira, vecino de la localidad, en el boletín de Puerto Seguro, *Peña rota*, algunos testimonios señalan que "cuando iban leyendo los nombres de quienes estaban allí algunos de los asistentes exclamaban: *Éste es mi abuelo o éste es aquel señor...*", lo que hace suponer que la tradición cuenta con más de doscientos años, al menos.



La cruz era parte de un Vía Crucis que salía de la iglesia. | FOTO: VICENTE

Pero la misma publicación reconoce que existen muchas dudas, como quién confeccionó la lista, de dónde se obtuvo, si están todos los que vivieron o en realidad sólo se apuntaron algunos. Otras versiones indican que la lista la confeccionó el cura (don Félix de Santa Marta, dicen)

que había en el pueblo en la época en la que tuvo el mayor número de habitantes de su historia (unos 900).

Otro testimonio fue el de Serafina Viera, quien afirmaba que ella era la última que había entrado en la lista, porque fue la última que nació en el siglo.

### Una forma muy original de hacer un censo de población

■ El alcalde de la localidad, Nicolás Hernández, aunque esperanzado, es poco optimista ante lo que pueda haber bajo la Cruz del Siglo, ya que sólo se trata de una tradición oral.

Ayer explicaba a EL ADELANTO los motivos por los que se ha elegido la fecha para renovar la tradición. Se celebrará el próximo sábado, día 22, a las cuatro de la tarde, porque la presencia de hijos del pueblo es mayor durante la Pascua y más aún en este día, en el que se acostumbra a comer el homazo.

Hernández señalaba que aunque la leyenda, de la que le hizo partícipe su propia madre, no fuera cierta, esta vez sí se guardaría una lista con todos los nombres de todos los habitantes y, probablemente, unas monedas, para que en el futuro conozcan algo más de sus antepasados.

La Cruz del Siglo, precisa el boletín, es el último símbolo de un Vía Crucis que, saliendo de la iglesia, llegaba hasta el lugar conocido como Las Cruces. El itinerario desapareció a finales del siglo y sólo quedó este monumento, que probablemente se salvó gracias a la leyenda.

▼ **PUERTO SEGURO**

## El día 22, Sábado Santo, se descubrirá el 'secreto' que guarda desde hace 100 años la Cruz del Siglo

Los vecinos esperan expectantes el momento de saber qué nombres esconde la botella

Los vecinos de Puerto Seguro descubrirán el próximo día 22, Sábado Santo, qué nombres guarda la botella que desde hace cien años esconde la Cruz del Siglo. Muchos son los comentarios existentes sobre esta tradición, que ha permanecido a lo largo de los años gracias al boca a boca.

MARIA JESUS GUTIERREZ

Una de las tradiciones que han permanecido en el municipio de Puerto Seguro a través del boca a boca es la de la Cruz del Siglo que, según cuenta, esconde bajo su base una botella con un documento en el que están escritos los nombres de quienes vivían en el pueblo en torno a 1900, año en el que se cree que se introdujo este 'secreto'. Según cuenta la tradición, pasados cien años se podría levantar esta cruz para saber quiénes poblaban por entonces el municipio, momento muy esperado por los vecinos y que será una realidad el próximo día 22, Sábado Santo, a las cuatro de la tarde.

El elegir este día se debe, según José Ferreira Suárez, a que es una fecha en la que en el municipio se congregan numerosos hijos del pueblo que residen fuera. «Si por ejemplo se hubiera levantado el 1 de enero, la expectación hubiese sido la misma, pero la afluencia de personas mucho menor, ya que en Semana Santa el pueblo se llena». Además, subraya Ferreira, como «el Domingo de Pascua es el día elegido en Puerto Seguro para salir al campo a comer el hornazo, en el



La Cruz del Siglo guarda coleccionmente los nombres de los habitantes del pueblo en una botella durante cien años

que se celebra una romería antiquísima, el pueblo se llena de personas y el Sábado Santo es un día buenísimo».

Sobre esta tradición no hay nada escrito, ya que «los archivos del Ayuntamiento han desaparecido; yo los he buscado en Salamanca, pero no he encontrado nada, quizás fueron quemados. Los primeros documentos escritos que permanecen son de 1901 y en ellos no se hace mención al levantamiento de la Cruz del Siglo, por lo que debió realizarse antes».

Lo que es cierto es que los padres y abuelos de las personas que hoy viven en el pueblo sí les contaron diversas historias sobre la Cruz del Siglo, aunque ya se sabe que las narraciones que permanecen por el boca a boca se llegan a desvirtuar, y nadie sabe «qué encontraremos bajo dicha cruz», lo único que saben con cierta seguridad es que hay una botella con los nombres de sus antepasados, pero no se sabe de sí de las personas que nacieron en el siglo anterior, de las que entonces vivían en

el pueblo, de las censadas o de quiénes.

Una vez descubierto el 'secreto', se dejará en el mismo lugar una botella con un papel en el que se escribirán los nombres de todas las personas empadronadas en el municipio, que son en torno a las 110.

Aún se desconoce, si en el mismo lugar los vecinos dejarán otra serie de objetos—como por ejemplo, monedas—que muestren a los descendientes del pueblo, dentro de otros cien años, cómo es la vida actual.

## Formaba parte de un vía crucis de piedra

La Cruz del Siglo, topónimo utilizado ya a principios de este siglo e indicativo de que la tradición de la botella existía antes de esa fecha, es la última cruz de un vía crucis de piedra que existía antiguamente saliendo de la iglesia y que subía por la calle de la Era, continuando por el camino de Villar de Ciervo hasta el lugar conocido como Las Cruces, donde había tres cruces de las que se conservan los tres hoyos en la roca donde estaban enclavadas. En los últimos años, estas tres cruces fueron repuestas por otras, en el mismo lugar. Este vía crucis, como señala José Ferreira Suárez, «desapareció a finales del siglo pasado y primeros de éste. Las cruces estaban colocadas a la derecha de la calle junto a la pared de lo que antes eran cortinas, enfrente de la casa de Adel o del horno. Todavía se conserva en una casa vecina el fuste de una de ellas, que fue retirado de una pared a principios de siglo».

La Peña donde se encuentra la Cruz del Siglo tiene labrada, en su parte este, una repisa, «que bien pudiera haber servido para colocar en ella cirios encendidos o ramos de flores durante la celebración de los actos litúrgicos». Con el paso de los años, la única cruz que ha quedado intacta en Puerto Seguro del inicial vía crucis es la Cruz del Siglo. «Precisamente por albergar bajo sí el pequeño tesoro que se encierra en la botella», asegura José Ferreira Suárez.

PORTADA

# el Periódico Adelanto



Director: Julián Rodríguez

DE SALAMANCA

GRUPO ZETA

Domingo, 23 de abril del 2000 Fundado en 1883 Núm. 36.484 225 pías. • 1,35 euros



Puerto Seguro no pudo leer su padrón centenario 25

La Universidad, en el puesto 13 por número de alumnos 13

La lluvia desluce las procesiones de la Semana Santa 14

EL TIEMPO Nubosidad y chubascos en Castilla y León 67

el Adelanto

## PROVINCIA

CIUDAD RODRIGO. Fiesta de la Charrada.  
 SAN MARCOS. Celebraciones patronales.  
 SEMANA SANTA. Procesiones.  
 DESARROLLO. Hermanamiento con Italia.



Tamborileros en la Charrada de Ciudad Rodrigo.

SUPLEMENTO DE INFORMACIÓN PROVINCIAL. PUERTO SEGURO.

PUERTO SEGURO | *Decepción entre los vecinos al no poder leer los nombres del documento*

Pág 25

# El papel centenario del padrón aparece deshecho bajo la cruz

Los vecinos de Puerto Seguro se arremolinaron ayer en torno a la Cruz del Siglo para comprobar si la tradición oral tenía razón de ser.

JUAN T. MUÑOZ | PUERTO SEGURO

Nadie quiso perderselo. Los 109 vecinos de Puerto Seguro y otro centenar de hijos del pueblo emigrantes se arremolinaron ayer junto al humilladero que se conoce como Cruz del Siglo para comprobar si, tal y como marcaba la tradición oral, debajo de la piedra se encontraba información relativa a los habitantes del pueblo que moraban la localidad en 1900.

José Ferreira, director de *Peña Rota*, revista bimensual que recoge información sobre Puerto Seguro, las tenía todas consigo. No había documentación que lo avalase, aunque sus investigaciones daban por hecho de que debajo de la cruz habría algo. Y la Corporación de Puerto Seguro estaba en la misma línea. Había incluso tomado un acuerdo plenario. Y un acta. Y dispuesta la documentación que sustituiría a la que se pensaba descubrir.

Con un camión grúa de Ciudad Rodrigo se encadenó la cruz. Dos piezas unidas en el crucero por un hierro interno. A las cinco menos diez de la tarde comenzó la operación. Muchos nervios. Todos nerviosos. Y bajo la cruz no apareció nada después de retirar la tierra. Desilusión. Pero alguien se percató que había un agujero en la cruz. Y volvió la ilusión por momentos. Se horadó apresuradamente y salieron restos de un bote de lata y de papel. Sólo se leyó en uno de ellos el final de una palabra: "azo", seguramente del apellido Espinazo, muy corriente en el pueblo. Y nada más. Tan sólo la decisión del alcalde, Nicolás Hernández, de suspender la reposición de documentos hasta agosto, con más garantías.



1. La expectación por conocer qué había debajo de la Cruz del Siglo concentró a todos los vecinos de Puerto Seguro.

2. Levantada la cruz, se buscó hasta encontrar el resquicio en donde supuestamente estaba la documentación del pasado siglo, una relación de los nacidos en 1900.

3. Tan sólo unos restos de papel y un herrumboso bote de lata sirvieron para dar fe de la tradición.

PORTADA



## Los federales intervienen para sacar a Elián de Miami

El pequeño balseiro cubano se reunió poco después con su padre que lo esperaba en una base aérea. Pág. 37

# TRIBUNA

## DE SALAMANCA



Salamanca 2002  
FALTAN 617 DIAS

Año 7 • N° 1.982 • 225 ptas. / 1,35 euros

Domingo, 23 de abril de 2000



Los vecinos de Puerto Seguro esperaron con gran expectación el momento en que una grúa levantó la cruz, para descubrir que adó había una vieja lata / MARGARETO

## Descubren el secreto de la Cruz del Siglo

Después de esperar cien años, los vecinos de Puerto Seguro descubrieron ayer al levantar la conocida como Cruz del Siglo que no había botella alguna con los nombres de sus antepasados, como narra la leyenda,

sino sólo una vieja lata oxidada por el paso del tiempo. La Cruz del Siglo es la última del vía crucis que salía de la iglesia y llegaba al lugar conocido como las cruces. La decepción inicial fue rápidamente sustituida

por la intención de los responsables municipales de introducir el censo de los vecinos y otros documentos testimoniales de esta época de una manera segura, para garantizar que perduren cien años sin deteriorarse. Pág. 21

## Lucas reclama un modelo de financiación «definitivo»

Villalar espera recibir hoy la visita de 20.000 personas

El presidente de Castilla y León, Juan José Lucas, reclamó ayer en su discurso institucional del Día de la

Comunidad un modelo de financiación «definitivo» y pactado entre todos los partidos políticos. Pág. 30

## UR apuesta por un frente regionalista en Fuensaldaña

Inicia contactos con Tierra Comunera y UPL

Unidad Regionalista desea crear un frente regionalista en Castilla y León. La formación,

que ayer estrenó sede en Salamanca, ha iniciado una ronda de contactos con TC y UPL. Pág. 10

### SUMARIO

#### Reparar destrozos en las cabinas de Salamanca cuesta al año tres millones

Dos de cada tres averías de las cabinas telefónicas instaladas en Salamanca son intencionadas. Telefónica destinó el año pasado más de tres millones de pesetas para reparar los destrozos ocasionados por actos vandálicos. Pág. 7

#### El Cabaco premia a quienes empadronen a sus hijos en la localidad

Págs. 24 y 25

### REPORTAJE

#### Cómo crear una empresa y paliar el desempleo

Págs. 8 y 9

### HOY, 88 PÁGINAS

Opinión	2	Internacional	37
Servicios	6	Sociedad	39
Local	7	Religión	40
Cines	18	Sucesos	41
Local/Cultura	19	Deportes	42
Provincia	21	Toros	52
Castilla y León	30	Cultura	61
Nacional	35	Televisión	82

Hoy, con **TRIBUNA**

**TRIBUNA ECONÓMICA**  
LA REVISTA

**¡QUE ME DICES!**

**Y EL SUPLEMENTO**  
**TRIBUNA DE LA SALUD**

# Provincia

## PUERTO SEGURO



Los vecinos de la villa, decepcionados ante la aparición de los documentos totalmente destruidos como consecuencia del deterioro del recipiente metálico donde fueron depositados hace cien años / MONDRIAN

## Expectación en el levantamiento de la Cruz del Siglo

Los documentos depositados por los moradores de la villa hace 100 años se encontraban destruidos

ÁNGEL S. PEINADO

■ Los vecinos de Puerto Seguro vivieron ayer momentos de emoción y decepción. Todos sin excepción se acercaron hasta la denominada Cruz del Siglo, enclavada en la ribera del Águeda sobre una roca granítica a las afueras del pueblo, para asistir al levantamiento de la misma y extraer los documentos que hace un siglo fueron depositados por sus convecinos.

Esta tradición, transmitida de padres a hijos, se realiza una vez cada cien años y ayer fue el día elegido para descubrir los documentos que sus antepasados les habían ocultado bajo la base de esta Cruz de piedra. Todos pensaban encontrar dentro de una botella u otro recipiente los documentos que reflejaban los nombres de los moradores de esta villa denominada a principio de siglo 'Barba de Puerco'.

Después de que la Corporación municipal finalizara la sesión extraordinaria, presidida por su alcalde, Nicolás Hernández Rivero,

en la cual se acordó la aprobación del acto de levantamiento de la Cruz, así como los documentos que serían introducidos nuevamente bajo la Cruz hasta el próximo siglo, se desplazaron hasta esta ribera, donde todo el pueblo impaciente esperaba la orden del alcalde para proceder a levantar la mítica Cruz.

La Corporación llegó acompañada por un tamborilero y vecinas de la villa ataviadas con el traje tradicional, el aire festivo estaba en el ambiente y también el nerviosismo, todo el mundo estaba deseando conocer el secreto de esta cruz. Para levantarla fue necesaria la ayuda de una grúa. Uno de los vecinos amarró a conciencia la Cruz con varias cadenas y la grúa no tardó en moverla y descubrir la

base; en esos momentos, el personal no pudo contener la emoción transformada en gritos y aplausos. Tras comprobar que en la base no se encontraba nada depositado se descubrió que donde realmente lo habían introducido era en la zona baja de la propia Cruz, para lo que fue necesario echarla en el suelo. Mientras realizaban esta operación, la Cruz se rompió quedando separada la parte de los brazos del resto, aunque sujeta por las cadenas. Nadie pareció inmutarse demasiado por este incidente, ya que parecían estar obsesionados por descubrir el contenido de lo que se encontraba en el interior de la piedra. Después de escarbar cuidadosamente se consiguió extraer un recipiente metálico prácticamente destruido por el óxido y en su in-

terior se podían comprobar perfectamente restos de papel convertidos casi en polvo. Todavía en unos de los pequeñísimos trozos hallados se pudo leer el apellido Espinazo, lo que demuestra claramente que sus antepasados introdujeron documentos relativos a los vecinos de entonces.

El alcalde de Puerto Seguro, Nicolás Hernández, no ocultó su decepción, «nosotros esperábamos haber encontrado papel servible, pero no ha sido así, ahora para evitar que vuelva a suceder de nuevo esto vamos a estudiar la forma de introducir los documentos que teníamos previsto, en un recipiente que no se altere con la humedad ni el tiempo». La primera autoridad de Puerto Seguro tiene intención de agrandar el hue-

co de la Cruz para poder colocar un tarro de cristal con varios documentos entre los que se encuentran el censo de los vecinos del municipio y otros quinientos nombres de hijos del pueblo o de aquellos que tienen algún tipo de vinculación con él, además de la revista bimensual de Puerto Seguro, 'Peña Rota'.

También tienen intención de reflejar en un acta municipal el lugar donde se colocará el tarro de cristal, así como el contenido del mismo, «para los próximos venideros que quieran abrirlo, lo dejaremos escrito en un acta en el Ayuntamiento para que sobre ella puedan trabajar, no como nosotros que hemos venido a ciegas, guiados sólo por lo que nos han dicho nuestros familiares», comentó el alcalde.

El acto se cerró con una plegaria dirigida por el párroco, José Vicente Muñoz, en memoria de los moradores de la villa que hace cien años estaban donde hoy ellos rememorando la misma tradición.

■ El Ayuntamiento estudiará la forma de introducir los documentos para que perduren

■ Todo el pueblo revivió la tradición de descubrir el secreto de la Cruz del Siglo



Momento en el que fue levantada la Cruz del Siglo ante la expectación de los vecinos

● PUERTO SEGURO

## La Cruz del Siglo no desveló ningún secreto

En su base sólo había pequeños trozos de papel

● CASAMAR

La tradición oral entre los vecinos de Puerto Seguro señala que bajo la llamada Cruz del Siglo, situada a dos kilómetros del pueblo, el cura metió hace ahora cien años una botella en la que figuraban los nombres de los habitantes que a finales del siglo XIX vivían en la localidad, entonces Barba de Puerto.

Ayer, siempre según la tradición oral, se cumplieron los cien años, y todos los vecinos, con el alcalde a la cabeza, se trasladaron hasta la Cruz del Siglo. Tras levantarla con una

grúa, se comprobó que en un hueco practicado en la base se encontraba lo que pudo ser una lata corroída por el óxido y unos pequeños trozos de papel en los que solamente se podía leer "-azo", que bien pudiera ser el final del apellido Espinazo, muy común en la localidad.

La Corporación y los vecinos acordaron elaborar un documento en el que aparezcan los nombres de los 110 vecinos censados actualmente, así como el acta del levantamiento de la Cruz del Siglo, y una vez agrandado el hueco introducirlo en una botella en sus cimientos.

EL MUNDO, DOMINGO 23 DE ABRIL DE 2000

Pág 6

CASTILLA Y LEÓN / SOCIEDAD

SALAMANCA

### Los vecinos de Puerto Seguro levantan la «Cruz del Siglo» donde se guarda el censo de 1900

J.M.B.

SALAMANCA.— Los vecinos de la localidad salmantina de Puerto Seguro levantaron la «Cruz del Siglo» para comprobar, como le habían transmitido de generación en generación, que debajo de la misma había un bote con los nombres de los habitantes del pueblo en 1900. Sin embargo, el paso del tiempo había deteriorado el papel y fue imposible leerlo.

A las cuatro de la tarde, el alcalde y los concejales salieron del Ayuntamiento para recorrer los 200 metros que los separan de la cruz. Les acompañaron varias vecinas ataviadas con trajes típicos. Al llegar al lugar y en medio de la expectación de más de 500 personas, una grúa inició los trabajos necesarios para levantar la cruz.

En el eje de la cruz estaba un bote metálico y en su interior había restos de papel. Como estaba previsto, el acto concluyó con la colocación simbólica de unos tarros de cristal, con el nombre de los 109 habitantes del pueblo y los curiosos que se apuntaron en una lista abierta por el Ayuntamiento para dejar constancia de su presencia, varias monedas de 1, 5, 25 y 100 pesetas.

**Descubrimiento de la  
Cruz del Siglo  
Puerto Seguro - Salamanca**  
Sábado 22 de Abril de 2000, 16 horas



**Acto de descubrimiento  
de la Cruz del Siglo:**

Sábado 22 de Abril de 2000 a las 16 horas.

- \* Presentación del acto a cargo del Alcalde de Puerto Seguro.
- \* Levantamiento de la Cruz y extracción de los documentos enterrados.
- \* Lectura pública de los documentos hallados.
- \* Lectura de los documentos que se van a depositar.
- \* Reposición de la Cruz.
- \* Entonación de canciones de Puerto Seguro.

**Organiza:**

**Ayuntamiento de Puerto Seguro**

## **La Cruz del Siglo**

Según la tradición oral, pasada de padres a hijos, en el pequeño pueblo salmantino de Puerto Seguro, existe una costumbre que se realiza una vez cada cien años, coincidiendo con el final ( o con el comienzo ) de cada siglo.

Existe en este pueblo de la ribera del Águeda una cruz de piedra, de bella estampa, que oculta bajo su base una botella, en la que, según la citada tradición, figuran los nombres de las personas que a finales del siglo XIX (o principios del XX) vivían en este pueblo, que por aquel entonces se llamaba "Barba de Puercos".

Esta cruz es conocida por todos los lugareños como la "Cruz del Siglo". Llegados al año 2000, en el que finaliza el siglo XX, corresponde a los actuales moradores de Puerto Seguro, y a todos sus hijos e hijas por nacimiento, proceder al "levantamiento" o "descubrimiento" de esta cruz, extraer la botella o recipiente que contenga el nombre de sus antepasados, dar lectura pública a los documentos que se encuentren allí rememorando a las personas que hace cien años celebraban un acto similar al que hoy se celebra, introducir un nuevo recipiente con los documentos acordados por la corporación (censo, acta,...) y proceder a la colocación de la cruz en su lugar.

En la esperanza de todos está el que, dentro de cien años, otros descendientes de los actuales moradores revivan esta costumbre y resuenen al aire de estas tierras, uno a uno, los nombres de las hijas e hijos que Puerto Seguro tiene en la actualidad.

# AQUELLAS FOTOS DE ENTONCES

Javier Peral



Esta foto nos la ha hecho llegar Carmelo Chicote y en ella puede verse a Carmelo, Vidal y Miguel (padre de Carmelo) limpiando la "parva".



Grupo de jóvenes que se juntaron para alguna fiesta o con motivo del día del hornazo y que nos ha hecho llegar Carmelo Chicote. Agachados en primera fila están Blas Bartol, Angel Calvo, Manolo Recio, e Isidoro Chicote. Atrás de pie Juan Chicote, Clemente, Paco Vicente, Quintín, José Jesús Hernández, ¿, Martín García, Salvador y Agustín Hernández Espinazo.



En esta foto que nos envía Matea Martín puede verse a Juanito Espinazo Gardón, que llegaría a ser teniente coronel de la Guardia Civil.



Ante la iglesia de Puerto Seguro y las autoridades eclesiásticas, se congregaron numerosos vecinos para saludar a la Virgen del Pilar. Puede reconocerse a Pepe Martín Rodríguez (monaguillo), el padre "Se" (José), Agustín Ferreira, Antonio Martín, D. Andrés, otro sacerdote, Joaquina García Lorenzo, José Hdez Vicente, Vicenta García, José García, Domingo Espinazo. Al fondo a la derecha Jesús Hernández Espinazo, José Manuel Hernández Rivero, Víctor Robles Pato, Faustino Martín (marido de doña Benita), Arturo Rico y Vicente Holgado. La instantánea puede estar tomada hacia 1945 y la envía Matea.

Esta foto que nos manda Ana Julia Hernández se sacó en unos ejercicios espirituales en Ciudad Rodrigo, en la casa de los "Arjona". Nos faltan muchos nombres de las jóvenes, pues procedían de Lumbrales y tal vez de otros pueblos, pero se ha podido reconocer en primera fila a "Choni", sentadas Carmina y Mari la de Chon, atrás, de pie, están Vicenta, Aurora y Epi.



# REPORTEROS EN ACCIÓN



A

## FELIX APARICIO

H

O

El pasado 31 de enero tuvo lugar en la Cámara de Comercio de Madrid la presentación del nº 1 de una nueva revista: "SUMILLERES", de la Asociación de Sumilleres de Madrid. El secretario de la asociación e impulsor de la revista es Félix Aparicio, marido de Maruja Calvo.

Y

-P. Félix, ¿quién es un sumiller?

-R. Es un especialista en cata de vinos. Sabe describir un vino a través de tres sentidos: vista, olfato y gusto.

Es también el encargado de aconsejar el vino más adecuado para cada plato en los buenos restaurantes, y de preveer los que se deben tener en las bodegas para poderlos ofrecer al cliente.

-P. ¿Cómo lo conseguís? En pocas palabras, claro.

-R. Al ver el vino en la copa y moverlo sobre el cristal, apreciamos si el vino está limpio y si tiene buen aspecto. El color nos indica si es un vino joven, de crianza o de reserva. Viene luego el olor o fase olfativa; se buscan los aromas, se identifica la variedad y complejidad del vino. Finalmente en boca, se busca el equilibrio de su crianza y lo que haya aportado la madera.

Tiene que tener un equilibrio en la acidez, los taninos, los azúcares ... Su amabilidad en la boca.

-P. La revista será para entendidos ¿no?

-R. Sí. Es un medio de comunicación para los asociados y entre éstos y el Consejo Regulador del vino, bodegas, catadores, restaurantes y otras revistas especializadas.

E

N

T

R

E

V

I

S

T

A

M

O

S



Cada viernes los sumilleres de Madrid hacemos una cata en la Cámara de Comercio. Los vinos pueden ser españoles o extranjeros. En la revista se publicarán estas catas y se hará una puntuación y clasificación de los mismos. Por este motivo la revista será interesante para todos aquellos que tengan que ver con la producción, comercialización y consumo del vino.

Actualmente estamos iniciando catas de otros productos: aceites, lácteos, puros, etc.

-P. Alguno se preguntará si de tanto probar vinos ¿no os cogéis de vez en cuando una buena melopea?

-R. No, porque no tragamos el vino. Se echa en las escupideras.

-P. El sabor de un vino ¿no os confunde con el siguiente que probais?

-R. No. En una mañana podemos llegar a catar hasta doscientos vinos. Está prohibido usar cualquier otra bebida o alimento excepto pan y agua. No solemos usarlos. Un entendido distingue unos de otros perfectamente.



-P. ¿Cómo se puede llegar a ser sumiller? Es posible que algunos de nuestros lectores/as piense que puede llegar a ser una buena profesión?

-R. Hay dos escuelas de sumilleres, una en Barcelona y otra aquí en Madrid. La de aquí se encuentra en la Cámara de Comercio que organiza los cursos a través del Instituto de Formación Empresarial (IFE). Otros sumilleres se han formado a través de los Consejos Reguladores del vino.

Lo lógico es que se acceda a estos cursos desde una profesión relacionada con la restauración: cocineros, maîtres, camareros, etc.

Buenos sumilleres hay en los restaurantes y hoteles de categoría. Y ganan buen sueldo.

Después de la presentación se sirvió un cóctel en el que, naturalmente, los vinos eran excelentes. Puedo asegurar que los sumilleres allí presentes miraron y olieron el vino, pero se lo tragaron. Igual que yo. ¿Estaba buenísimo!

Entrevistó: **Elisa Espinazo Calvo**



## Refranes portugueses



- Em S. Matias as noites são iguais aos dias.
- Espiga de Março não chega ao saco.
- As manhãs de Abril são muito doces de dormir.
- Cada coisa em seu tempo e os nabos no advento.
- Quem se abriga debaixo de folha duas vezes se molha.
- Chuvas de Agosto mais mel e mais mosto.
- Fevereiro de verão nem palha nem grão.
- Quem semeia em sua hora mais ri do que chora.
- Azeitona e fortuna às vezes muita outras vezes nenhuma.
- Trigo caído levanta o dono.
- Amor de mãe nem a neve o arrefece.
- Pancada de mãe não parte osso nem faz sangue.
- O pai a castigar e a mãe a tapar.
- De teu filho só esperes o que a teu pai fixeres.
- O que de novo não trabalha de velho dorme na palha.
- Se queres ter dinheiro fica solteiro.
- As árvores e os amores en quanto tiverem raizes tem flores.
- Menino criado por avô nunca é bom.
- Duas filhas e uma mãe três diabos pra um pai.
- Se queres ser boa sogra e pela nora garvada  
tem a bolsa aberta e a boca fechada.
- Gasta em festas e vinho o que deves deixar ao sobrinho.
- Rompeu-se o cesto acabou-se o parentesco.
- Quem compra ao amigo ou ao parente compra caro e fica doente.
- Em Dezembro fazes a matança e enches a pança.
- O rico e o porco não aproveitam de vivos,  
mas quando mortos estão que bons bocados dão.
- A mulher, a sogra e a cunhada são os inimigos do homen.



Luis Antonio Branco

## A QUIEN PUEDA INTERESAR...

El viajero quedó satisfecho (...) porque alguien decidió agarrar una lata de pintura y un pincel, para escribir, y para que lo sepa quien pase, que las autoridades no hacen lo que deben, cuando deben y donde deben

José Saramago. *Viaje a Portugal*

Queridos paisanos,

Hacia días que la idea de coger el "pincel" (en este caso dejémoslo en simple bolígrafo) para escribir esta líneas me rondaba. La lectura de esta frase desató mi mano.

Todos habréis tenido noticia, a lo largo de estos días, de que se ha desvelado uno de los misterios de nuestro pueblo, oculto desde hace 100 años. Me refiero, obviamente, a la apertura de la Cruz del Siglo.

Esta reflexión (y protesta) se refiere, precisamente, al dato temporal. No entiendo cuál ha sido la razón para decidir una fecha de apertura tan aleatoria. Siendo consciente de lo inaceptable que resulta una crítica que no proponga alternativa, añado que, en mi opinión, lo más lógico hubiera sido que el acontecimiento hubiese tenido lugar el 1 de enero de 2001, fecha de inicio del nuevo siglo (no quiero entrar en la polémica que hemos padecido durante las pasadas Navidades sobre esta cuestión, por lo que también me hubiera parecido una digna alternativa el día 1 de enero de 2000). ¿Por qué? Porque no debemos olvidar que se trata de un aniversario y los aniversarios no se celebran un día cualquiera. La solemnidad del acto depende de ello (yo diría que casi exclusivamente). Entiendo que razones técnicas puedan aplazarlo, incluso adelantarlo, unos días, pero no que se acomode todo caprichosamente.

Imagino que detrás de la fecha elegida está la intencionalidad de celebrar el acto en un momento de máxima afluencia de puertosegurenses a nuestro querido pueblo. No dudo que todos los interesados en conocer el misterio, que sin duda eran muchos, hubieran acudido a la cita de igual modo, afrontando gallardamente el frío invernal.

*No obstante, lo que no tiene remedio, remediado está. Arriba los corazones.*

Eva M<sup>a</sup> García García





## ECOS DE VILLAR DE CIERVO

Salou, 24 de Enero del año 2000. Estoy en la cafetería del hotel, pues las vacaciones de invierno me gustan. Esta mañana escribo unos apuntes y me dedico a leer un rato, pero lo he tenido que dejar pues se han sentado cerca de mi mesa cuatro personas con sendos cafés y hablan de sus negocios; son empresarios de la rama de hostelería y uno de ellos lleva la voz cantante. Planifica, organiza y dirige. Tiene un esquema tan adelantado que ya tiene en la mano las ayudas que un partido y otro pueden aportar a sus negocios después de las elecciones. Los tres hombres restantes escuchaban y de vez en cuando le exigían que ellos necesitaban lanzar su producto cuanto antes y el acuerdo tenía que ser con condiciones claras y concisas, no valía poner de ejemplo cómo trabajaban los japoneses pues estábamos en España. Al cabo de luchar entre sí, uno expuso reducir los sueldos a la escala más baja, ¡y jamás he visto defender el verbo comer a escala baja y alta con tanta intensidad! El más callado, harto de tanta charla, expuso: -"Yo, en mi negocio tienen que comer todos empezando por el pinche de la cocina y terminando por el puesto más alto, y como "-yo como-tu comes-el come-nosotros comemos-vosotros coméis-y ellos comen-", así trabajo mi negocio. No hubo más palabras: el planificador se levantó ofendido y se fue. ¡Ojalá todos los empresarios tuvieran presente el verbo comer para todos los empleados!

REYES DE NAVARRA: Iñigo Arista, García I Iñiguez, Fortún Garcés, el tuerto, Sancho García I, el Grande, García Sánchez I, Sancho Garcés II Abarez, García Sánchez II, el temblón, Sancho III, el mayor, García IV, el restaurador, Sancho VI, el sabio, Sancho VII, el fuerte, Teobaldo I de Champaña, el trovador, Teobaldo II, el joven, Juana I, (Incorporación a Francia: Luis de Utín, Juan I de Francia, Felipe, el largo, Carlos I de Navarra y IV de Francia, el calvo, Blanca, Carlos I, el malo, Carlos III, el noble, Leonor, Francisco de Foix, Ceko, Catalina), Anexión por conquista de Fernando ,el Católico, a la Corona de Castilla.

Virginia Hernandez Morgado  
Villar de Ciervo, Enero 2000



# ELECCIONES A CORTES GENERALES

Resultados de las Elecciones Generales del pasado 12 de Marzo de 2000 obtenidos en el municipio de Puerto Seguro (Salamanca).

## CONGRESO

Votos válidos:75

Partido Humanista.....	1
Partido Popular.....	43
Izquierda Unida.....	1
C.D.S.....	1
PSOE.....	27
Tierra Comunera.....	2



## SENADO

75 votos:

1 en blanco  
74 válidos

Partido Humanista.....	1
Partido Popular.....	42
Izquierda Castellana.....	2
Izquierda Unida.....	23
C.D.S.....	1
PSOE.....	28
	30
Salamanca, Zamora y León.....	1
Tierra Comunera.....	6



# NUESTRAS FINANZAS

## PEÑA ROTA

### INGRESOS

-Superávit 1998.....	67.346
-Aportación voluntaria cuotas atras. 1998:	
17 suscriptores a 1.000.....	17.000
1       "       " 1.500.....	1.500
-Aportación voluntaria cuotas 1999:	
3 suscriptores a 500.....	1.500
306       "       " 1.000.....	306.000
1       "       " 1.200.....	1.200
1       "       " 1.280.....	1.280
3       "       " 1.500.....	4.500
1       "       " 1.600.....	1.600
1       "       " 1.700.....	1.700
2       "       " 2.000.....	4.000
-Subvención de la Diputación de Salamanca.	80.000
-Intereses y comisiones.....	-151
<hr/>	
TOTAL INGRESOS	487.475



## GASTOS

### Factura N°:

1.-Imprenta N° 105.....	40.681
2.-Imprenta N° 106.....	63.047
3.-Imprenta N° 107.....	40.681
4.-Imprenta N° 108.....	52.304
5.-Imprenta N° 109.....	45.853
6.-Factura de sellos .....	8.400
7.-Factura de sellos .....	20.735
8.-Factura de sellos.....	560
9.-Factura de sellos.....	9.800
10.-Factura de sellos.....	19.950
11.-Factura de sellos.....	3160
12.-Factura de sellos.....	17.100
13.-Factura de sellos.....	1.475
14.-Folios.....	5.200
15.-Kodak expres.....	2.250
16.-Kodak expres.....	3.600
17.-Kodak expres.....	1.900
18.-Teléfono.....	5.511
19.-Varios.....	10.071

TOTAL GASTOS...352.278



TOTAL INGRESOS.....487.475

TOTAL GASTOS.....352.278

SUPERAVIT.....135.197

# CERTAMEN LITERARIO

IV CONCURSO DE POESÍA  
V CONCURSO DE CUENTOS Y RELATOS  
PUERTO SEGURO 2000

MODALIDADES: A) INFANTIL (HASTA 13 AÑOS)  
B) JUVENIL (DE 14 A 17 AÑOS)  
C) ADULTOS (DE 18 EN ADELANTE)

TEMA: LIBRE. PLAZO DE ENTREGA: DEL 1 DE JUNIO AL 15 DE JULIO DE 2000  
FALLO Y ENTREGA DE PREMIOS: PUERTO SEGURO, AGOSTO DE 2000

## BASES DEL CONCURSO

- 1- Podrán acceder al concurso todas las personas (naturales o no de Puerto Seguro) sin limitaciones de edad y que acepten las bases que a continuación se citan.
- 2- Las obras en todas sus modalidades tendrán una extensión mínima de 1 folio y máxima de 3 si es de poesía, o mínima de 4 y máxima de 15 si es cuento o relato. Al comienzo de la misma, junto al título deberá indicarse claramente la modalidad en la que concursa (A, B o C).
- 3- Los originales se presentarán por triplicado y mecanografiados a doble espacio. Debe cuidarse la presentación y corrección ortográfica.
- 4- Solamente se puede presentar una obra por participante.
- 5- El autor/a firmará con seudónimo y en el sobre en el que envía la obra deberá incluir otro sobre cerrado en el que figure, por la parte exterior el seudónimo y la modalidad, y en su interior contendrá nombre, edad, dirección y teléfono del autor.
- 6- El jurado estará compuesto por cinco personas relacionadas con Puerto Seguro que tomarán sus decisiones con absoluta imparcialidad. Se fallará un primero y segundo premio en cada una de las modalidades.
- 7- La participación en este certámen supone la aceptación de estas bases. Toda obra que se reciba fuera del plazo señalado quedará excluida del concurso, por ello se ruega la mayor puntualidad en los envíos.

Las obras deben enviarse a la siguiente dirección:

**CONCURSOS LITERARIOS**  
**PUERTO SEGURO**  
C/ COLOMBIA Nº 10, 2ª E  
37003 SALAMANCA

# SIN PERDER

# LAS

# PALABRAS



**.ZORRERA:** Humareda.

*.Dicc. R.A.: Habitación en que hay mucho humo, producido dentro de ella.*

*. Comentario: Con el mismo significado que en Puerto Seguro, se utiliza este término en Piornal (norte de Cáceres), en otras zonas (Béjar) se le da el significado de polvo, polvareda.*

**.ZORRUPIA:** Persona muy astuta y solapada. Mujer extremadamente licenciosa. Prostituta.

*.Dicc.R.A.: Entre las acepciones que presenta el DRAE de la palabra zorra figuran las que nosotros aplicamos a zorrupia, utilizamos esta palabra, para indicar un grado superlativo y despectivo .*

**.ZURRETA:** Diarrea. Se aplica con mayor propiedad a los animales.

*.Dicc.R.A.: No recoge zurreta y sí zurrarse: irse del vientre involuntariamente .*

=====0000000000=====

**NOTA:** Aquí finaliza la primera recopilación por orden alfabético de términos principalmente localizados en el ámbito de nuestro pueblo. Tal como venimos anunciando en ediciones anteriores de esta sección, a partir de aquí publicaremos una segunda serie de palabras recogidas con posterioridad a su correspondiente colocación alfabética .

=====0000000000=====



**.ABANGAR:** Torcer o doblar la madera, vigas, tablas, o ramas de árboles.

*"Las tablas de ese techo están abangadas".*

*. Otros vocabularios salmantinos y leoneses recogen esta expresión con igual significado.*

**.ACACHINAR:** Golpear a alguien. Acachetar, Matar.

*.También este término es registrado en algunos vocabularios salmantinos.*

**.ACUCHARSE:** Acurrucarse en cuclillas, escondiéndose.

*.Dicc. R.A. : Lo más parecido que recoge el dicc. en cuanto a significado es la palabra acuclillarse.*

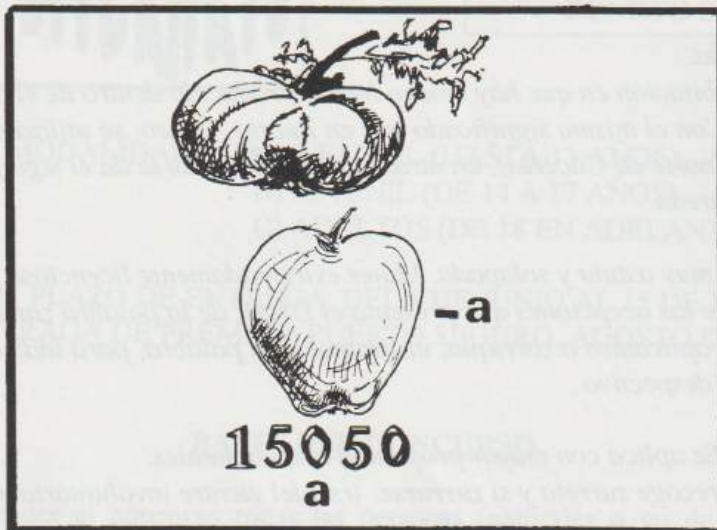
*. El dicc. de las Hablas Leonesas nos muestra la expresión acuchar con el significado de mecer al niño.*

Agustín Hernández Hernández

# PASATIEMPOS



## JEROGLIFICO



-Tengo el estómago pesado

## SOPA DE LETRAS

L M. O C S I C N A R F  
E O N L P G E N A L R  
F M D A J D Z K J F A  
T U O I U J A S E L N  
L L M L U J D E O U C  
M B I A O G U N D S I  
O L N A I T S A B E S  
B B. G D S O R V N E C  
F R O F R E S A C C. O  
L O C S I C N A B F A.

-9 Nombres de curas del pueblo entre 1600 y 1642.

## SOLUCIONES AL NUMERO ANTERIOR

JEROGLIFICO: Vienes calado.

SOPA DE LETRAS: Jerónimo, Luis M., Luis H., Saturnino, Juan, Hipólito, Francisco, Teresa.

José Ferreira Suárez

# noticiario



## •DEFUNCIONES•

En el mes de Diciembre pasado falleció en Fuentes de Oñoro Angela Rodríguez Carlos. Era esposa de Juan José García e hija de Angel e Isabel.

El día 6 de Marzo falleció en Gandía, (Valencia), Dña. Jacinta Hernández Vicente. Su cadáver fue trasladado a Valladolid donde ya reposaban los restos de su esposo D. Martín García. Era hija de Vidal y Corina y contaba 87 años de edad.

El día 8 de Marzo falleció en Puerto Seguro Estrella Espinazo Hernández. Era hija de Abelardo y Amadora y contaba 87 años de edad.

El día 16 de Marzo falleció en Bilbao Blas Bartol Centeno. Era esposo de Catalina e hijo de Francisco y Teresa. Contaba 55 años de edad y su cadáver fue trasladado al pueblo dónde recibió sepultura.

El día 30 de Marzo falleció en Salamanca Francisco Bartol Limas. Era esposo de Teresa Centeno Espinazo e hijo de Blas y Cristina. Contaba 86 años de edad y recibió sepultura en Puerto Seguro.

El día 10 de Abril falleció en Salamanca Dña Asunción Hernández Estévez. Contaba 78 años de edad y era hija de Francisco, secretario, y Asunción, siendo trasladado al pueblo su cadáver donde recibió sepultura. Fue durante muchos años maestra de niñas de Puerto Seguro.

---

El día 4 de Mayo falleció en Puerto Seguro Sebastián Chicote Juy. Estaba casado con Julia Pérez Maldonado y contaba 79 años de edad. Era hijo de Isidoro y Purificación.



### \* BODAS \*

El día 16 de Octubre, Verónica Lorenzo Saiz-Calleja contrajo matrimonio con Julián Enrique en la iglesia del Sagrado Corazón de Madrid. Es hija de Emilio Lorenzo Criado y Maruca y nieta de Emilio y Candelas.



### ★ NACIMIENTOS ★

El pasado 29 de Diciembre nació en Madrid Daniel. Es hijo de Conchi y José Antonio y nieto, por vía materna, de Modesto Hernández Hernández y Julia y biznieto de Eusebio y M<sup>a</sup> Manuela.

---

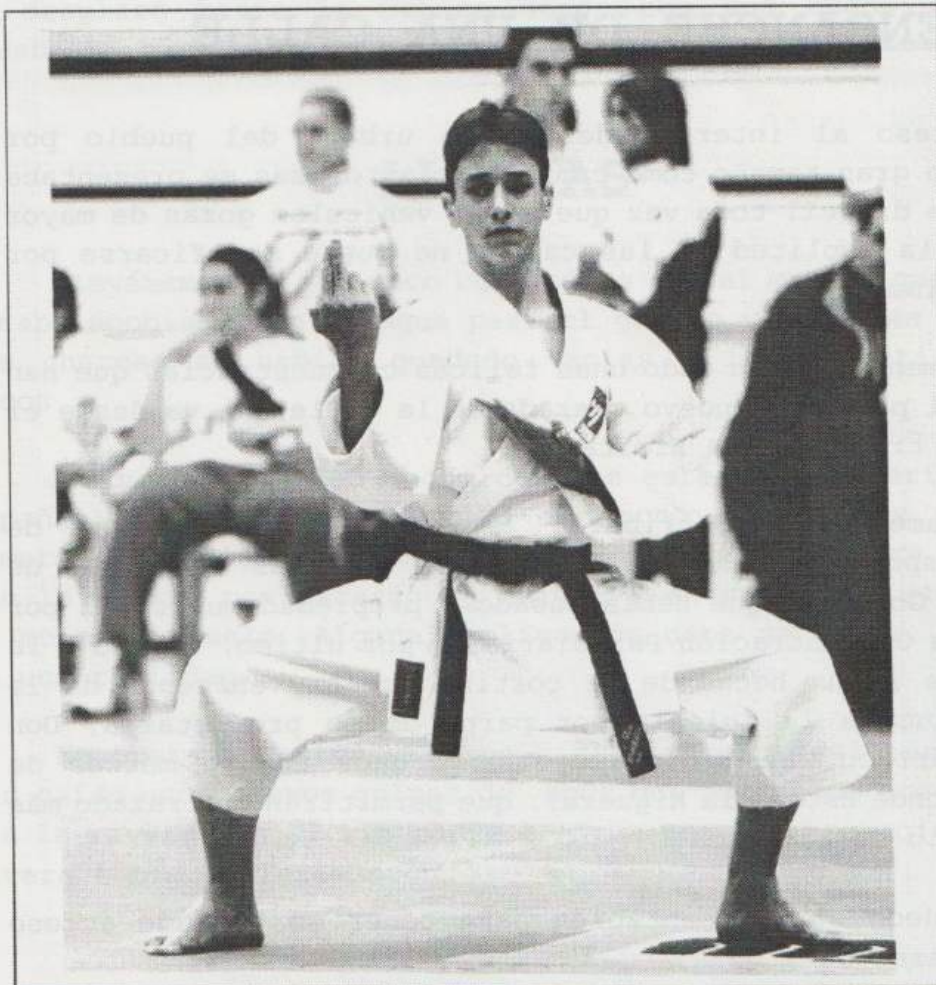
El día 14 de Febrero nació en León, Mario, hijo de Fátima y José. Es nieto de Luisa Martín Zato y Teodoro y biznieto de Blas y Alicia.

## NOMBRES PROPIOS

Miguel Angel Moreno Risueño ha finalizado los estudios de Ingeniero Agrónomo en la especialidad de Industrias Agrarias en E.T.S.I.A. de la Universidad Politécnica de Madrid y en Febrero presentó el proyecto fin de carrera "*Industria elaboradora de sidra gasificada para 7.200.000 L/año en el Principado de Asturias*" habiendo obtenido la calificación de Sobresaliente. El 15 de mayo recibirá un premio como número uno de su especialidad. Miguel Angel es hijo de Antonio y Praxeditas, nieto de Práxedes Almeida Plaza y Vidal Risueño y biznieta de Sebastian e Isabel Plaza Suárez, (hija de Nicasio y Placeres).

---

Sigue cosechando importantes éxitos en Karate el joven José López García. Consiguió el cinturón negro el día 1 de Abril del año 2000 en Madrid.



Es hijo de Natalia García Hernández y Eduardo y nieto de Hipólito y María.

A su largo historial de trofeos añadimos a continuación los últimos conseguidos:

#### Año 1999

##### Trofeo Clara Campoamor:

- 1° clasificado en Katas
- 2° clasificado en Kumite

##### Trofeo Fuensalida (Toledo):

- 1° clasificado en Katas
- 1° clasificado en Kumite

##### Trofeo de verano, (Madrid):

- 2° clasificado en Katas

##### Trofeo Rivas Vaciamadrid:

- 1° clasificado en Katas
- 1° clasificado en Kumite

##### Trofeo OPEN de Madrid (Las matas):

- 2° clasificado en Kumite

#### Año 2000

##### Trofeo Alcalá de Henares:

- 2° clasificado en Katas
- 1° clasificado en Kumite

##### Trofeo Leganés:

- 1° clasificado en Kumite

##### Juegos deportivos municipales de Valdemoro:

finalista

##### Trofeo campeonato de Madrid:

- 3° clasificado en Katas
- 2° clasificado por equipos

##### Campeonato de España.-Zaragoza 15 y 6 de Abril:

- 5° clasificado en Katas
- 4° clasificado en equipo

## ENSANCHE DE UNA CALLE

El acceso al interior del casco urbano del pueblo por vehículos de gran tamaño como camiones o autobuses se presentaba cada vez más difícil toda vez que estos vehículos gozan de mayor longitud y la amplitud de las calles no puede modificarse por razones obvias.

Últimamente se han dado unas felices circunstancias que han permitido el paso a un nuevo trazado de la calle que va desde el Caño de la Era hasta la Ermita.

Primeramente se derribaron las paredes del Corral de Concejo; después se ensanchó la calle a expensas del prado de José Manuel González que había pasado a propiedad municipal por efecto de la Concentración Parcelaria, y por último, merced a la donación que se ha hecho de la cortina que hay enfrente de la casa de Blanca a la iglesia por parte de su propietaria, Don José, el párroco, ha cedido al pueblo unos cuatro metros de ensanche, (donde estaba la higuera), que permitirán un trazado más ancho y recto de la misma.

Sólo queda su pavimentación para tener un holgado acceso hasta la plaza.

## SEMANA SANTA

El tiempo desapacible y frío no impidió que se dieran cita un gran número de puertosegurenses para pasar las vacaciones primaverales en el pueblo, contribuyendo a ello también el acontecimiento de la Cruz del Siglo.

Las procesiones del Domingo de Ramos y del Nazareno se realizaron sin inconvenientes meteorológicos aunque la lluvia andaba rondando permanentemente.

Es de destacar que la imagen del Nazareno lucía cordones nuevos en la cintura, cuello y manos que han sido regalados por Juani, esposa de Manuel García Hernández.

El día del hornazo amaneció borrascoso y bastante fresco y así permaneció durante todo el día. Parte de la gente optó por refugiarse en casetas o no salir del pueblo pero la gran mayoría se desplazó hasta la Dehesa donde con una buena fogata se aguantaba bien.

## LLUVIAS

Llevábamos un año seco como pocos de tal manera que la gente estaba agobiada con el agua para el ganado ya que las fuentes y las charcas se habían quedado vacías y los manantiales casi secos.

Aunque ha llovido mucho durante este mes de Abril en toda España, es una particularidad el hecho de que las nubes, en numerosas ocasiones, al llegar a la zona de la rivera o del río dan la vuelta por Escarigo o Ahigal y en nuestro pueblo apenas si mojan el suelo. Alguna explicación debe de haber, pero esto es una realidad.

No obstante estos últimos días, primeros del mes de Mayo, han caído unos buenos golpes de agua que han hecho crecer al río y a la rivera. En el río corre el agua por los tres ojos y en la Rivera cubre el Taramancón.

## NOTA DE AGRADECIMIENTO

Con motivo del fallecimiento de Blas Bartol Centeno y de su padre Francisco Bartol Limas, sus familiares Teresa Centeno, madre y esposa respectivamente, Cati, esposa de Blas y sus hijos Francisco, Vicente y M<sup>a</sup> Carmen, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, desean expresar su agradecimiento a todas aquellas personas que les acompañaron en aquellos tristes momentos así como a todos los que de una manera u otra les han manifestado su condolencia.

## NOTA DE AGRADECIMIENTO

Ante las numerosas muestras de condolencia recibidas por el fallecimiento de Sebastián Chicote Juy y ante la imposibilidad de contestar a todas y cada una de ellas, su esposa Julia y sus hijas Purificación y M<sup>a</sup> del Carmen deseamos hacer llegar a través del boletín a todos los que nos han acompañado en estos tristes momentos como a los que nos han enviado se pésame nuestro más sincero agradecimiento.

## PLUVIOMETRIA

### ENERO:

Total litros/m<sup>2</sup>..... **17 Litros**  
Día más lluvioso..... Viernes 14 con 17 l.

### FEBRERO:

Total litros/m<sup>2</sup>..... **4 Litros**  
Día más lluvioso..... Martes, 1 con 4 l.

### MARZO:

Total litros/m<sup>2</sup>..... **26 Litros**  
Día más lluvioso..... Jueves, 30 con 15 l.

CARMELO CHICOTE BARTOL



## NUESTRA PORTADA

Llegó el día tan esperado. Había que comer deprisa porque las cuatro de la tarde se llegan enseguida y para esa hora era necesario estar en La Cruz del Siglo.

El camión de la grúa había sido puntual y puntuales habían sido también los representantes de la prensa que se habían desplazado hasta nuestro pueblo para cubrir la noticia.

A medida que la gente iba llegando se colocaba en torno a la cinta protectora que se había colocado formando un pequeño círculo para evitar la aglomeración del personal. Sólo faltaba la Corporación Municipal que al poco llegó.

Y se descubrió la Cruz. Y hubo alegrías y emociones envueltas en una vaporosa decepción... Pero lo esencial se había salvado que era la Tradición: ¡allí estaban los nombres de nuestros antepasados aunque fuera reducidos a cenizas!.

Foto: José Ignacio Herrero

Texto: José Ferreira Suárez



## SUMARIO

### Pag.

3.-Adiós a mi maestra	M <sup>a</sup> Agustina Hernández Martín
4.-A Emilio, mi padre	Emilio Manzano Hernández
6.-Página de educación	Agustín Hernández Hernández
8.-Crónica de la Cruz del Siglo	José Ferreira Suárez
15.-Intensidad	Javier Perals
16.-A vueltas con los documentos	Antonio Moreno Arranz
19.-Documentos a introducir	
28.-Recortes de Prensa	
35.-Programa del Acto	
36.-Aquellas fotos de entonces	Javier Perals
38.-Félix Aparicio	Elisa Espinazo Calvo
40.-Refranes portugueses	Luis Antonio Branco
41.-A quién pueda interesar	Eva María García García
42.-Ecos de Villar de Ciervo	Virginia Hernández Morgado
43.-Elecciones	
44.-Cuentas de Peña Rota	
46.-Certamen literario	
47.-Sin perder las palabras	Agustín Hernández Hernández
48.-Pasatiempos	José Ferreira Suárez
49.-Noticias	
54.-Pluviometría	Carmelo Chicote Bartol
55.-Nuestra portada	José Ferreira Suárez
	José Ignacio Herrero Tapia



DIPUTACIÓN  
DE  
SALAMANCA

Publicación subvencionada por la  
Diputación de Salamanca

Imprime: KADMOS

C/. Compañía nº 5  
SALAMANCA

Depósito legal: S.667-1989